

cecotec

VISIONTOAST

Tostador/Toaster.



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	13
Sicherheitshinweise	18
Istruzioni di sicurezza	23
Instruções de segurança	27
Veiligheidsvoorschriften	32
Instrukcje bezpieczeństwa	37
Bezpečnostní pokyny	42

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	47
2. Antes de usar	47
3. Funcionamiento	48
4. Resolución de problemas	50
5. Limpieza y mantenimiento	51
6. Especificaciones técnicas	52
7. Reciclaje de electrodomésticos	52
8. Garantía y SAT	52

INDEX

1. Parts and components	54
2. Before use	54
3. Operation	55
4. Troubleshooting	57
5. Cleaning and maintenance	58
6. Technical specifications	59
7. Disposal of old electrical appliances	59
8. Technical support and warranty	59

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	60
2. Avant utilisation	60
3. Fonctionnement	61
4. Résolution de problèmes	63
5. Nettoyage et entretien	64
6. Spécifications techniques	65
7. Recyclage des électroménagers	65
8. Garantie et SAV	66

INHALT

1. Teile und Komponenten	67
2. Vor dem Gebrauch	67
3. Bedienung	68
4. Problembehebung	70
5. Reinigung und Wartung	71
6. Technische Spezifikationen	72
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	72
8. Garantie und Kundendienst	73

INDICE

1. Parti e componenti	74
2. Prima dell'uso	74
3. Funzionamento	75
4. Risoluzione dei problemi	77
5. Pulizia e manutenzione	78
6. Specifiche tecniche	79
7. Riciclaggio di elettrodomestici	79
8. Garanzia e SAT	79

ÍNDICE

1. Peças e componentes	80
2. Antes de usar	80
3. Funcionamento	81
4. Resolução de problemas	83
5. Limpeza e manutenção	84
6. Especificações técnicas	85
7. Reciclagem de eletrodomésticos	85
8. Garantia e SAT	85

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	86
2. Voor het gebruik	86
3. Werking	87
4. Probleemoplossing	89
5. Schoonmaak en onderhoud	90
6. Technische specificaties	91
7. Recyclage van huishoudtoestellen	91
8. Garantie en technische ondersteuning	91

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	92
2. Przed użyciem	92
3. Funkcjonowanie	93
4. Rozwiązywanie problemów	95
5. Czyszczenie i konserwacja	96
6. Especificaciones técnicas	97
7. Recykling sprzętu AGD	97
8. Gwarancja i SAT	98

OBSAH

1. Části a složení	99
2. Před použitím	99
3. Fungování	100
4. Řešení problémů	102
5. Čištění a údržba	103
6. Technické specifikace	104
7. Recyklace elektrospotřebičů	104
8. Záruka a technický servis	104

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las instrucciones de seguridad atentamente antes de usar el producto, incluso si ya está familiarizado con el funcionamiento de este tipo de productos.

- Las instrucciones descritas en este manual reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones, siempre y cuando se sigan adecuadamente.
- Mantenga el manual en buenas condiciones para referencias futuras, junto a la factura de compra y la caja original. Si es posible, entregue estas instrucciones junto con la tostadora a los nuevos usuarios de esta.
- Siga atentamente todas las instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija de la tostadora en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender la tostadora.
- Si la tostadora cae accidentalmente en agua, desconéctela inmediatamente. ¡No toque el agua!
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No use la tostadora si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañada.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita

que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

- El producto presenta un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de tropiezos y enredos. Si precisa usar un alargador, tenga en cuenta los riesgos que este conlleva. Sitúe el alargador de manera que no cuelgue sobre el borde de la encimera, de lo contrario, los niños podrían tirar de él o podría provocar tropiezos.
- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control-remoto separado.
- Apague y desenchufe la tostadora de la fuente de alimentación cuando esté siendo usada y antes de limpiarla. Tire del enchufe para desconectarlo; no tire del cable.
- A menos que su hogar ya cuente con un interruptor diferencial, se recomienda la instalación de un diferencial con una intensidad nominal que no supere los 30 mA, para aumentar su seguridad cuando use electrodomésticos. Póngase en contacto con un electricista para recibir más información al respecto.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo use en exteriores.
- Este aparato está diseñado únicamente para tostar pan sin condimentar. No lo use para realizar otras funciones y siga las instrucciones descritas en este manual. No introduzca alimentos húmedos, ni pan untado con mantequilla, mermelada, glaseado, o cualquier otro condimento en la tostadora, ya que podría causar incendios o humo, o atascar el producto. No use la tostadora para descongelar alimentos que no sean pan o gofres.

- No inserte alimentos grandes u otros materiales inapropiados (papel de aluminio, paquetes o utensilios de cocina) en la ranura de tostado; podría causar incendios o descargas eléctricas.
- No use accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podrían causar lesiones o daños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No se acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones personales que tengan como origen un uso inadecuado de la tostadora o el incumplimiento de este manual.
- Asegúrese de conocer el funcionamiento de la tostadora antes de usarla.
- Asegúrese de que hay suficiente espacio sobre el producto y a ambos lados para proporcionar una adecuada circulación del aire.
- Sitúe la tostadora en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No use la tostadora bajo las siguientes circunstancias:
 - Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego;
 - Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso;
 - En exteriores o áreas con altos niveles de humedad;
 - Cerca o bajo materiales inflamables (como cortinas, trapos, cortinajes, paños, etc.) o bajo armarios de cocina, ya que el pan podría arder y causar un incendio si se tuesta durante mucho tiempo.
- No cubra la tostadora cuando esté siendo usada.
- No introduzca objetos (utensilios, dedos o cualquier otro objeto extraño) en la tostadora mientras esté siendo usada, ya que podría causar un incendio, descarga eléctrica o lesiones.

- Desenchufe el producto inmediatamente si se observa fuego o humo.
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de tostar o cuando abandone la habitación.
- Si la tostadora no funciona correctamente o si observa fuego o humo, presione STOP/START inmediatamente y desconecte el producto de la fuente de alimentación. No intente reparar el producto por sí mismo. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- La limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento de la tostadora. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- Retire las migas de la bandeja de recogida de migas con regularidad para evitar el riesgo de incendios. Asegúrese de que la bandeja de recogida de migas esté completamente seca y en su sitio antes de usar la tostadora.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seguro y seco cuando no vaya a ser usado.
- La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa la tostadora y podría causar quemaduras. El panel metálico superior puede llegar a estar muy caliente. No toque las superficies calientes mientras la tostadora esté en funcionamiento e inmediatamente después. Use manoplas cuando maneje la tostadora y permita que las piezas metálicas se enfríen antes de limpiarla.
- Tenga precaución cuando retire las rebanadas de pan caliente para evitar lesiones.



- Si la ranura de tostado se bloquea con la tostadora encendida, desconéctela inmediatamente y permita que se enfríe antes de vaciarla y limpiarla. Si el problema persiste, pare de usar el producto y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- No intente retirar comida del interior de la tostadora mientras se encuentre enchufada a la red eléctrica. Desconéctela y deje que se enfríe antes de retirar alimentos de su interior.
- No use un cuchillo o cualquier otro utensilio metálico afilado para retirar las rebanadas de pan del interior de la tostadora. No introduzca la mano en la ranura de tostado. No toque las partes metálicas del interior de la tostadora.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este aparato puede ser usado por niños de 8 años y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si la tostadora está siendo usada por o cerca de niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before use, even if you are familiar with the operation of this type of product.

- The safety instructions contained herein reduce the risk of fire, electric shock, and injury, as long as they are properly followed.
- Keep the manual in good condition for future reference, along

with the proof of purchase, and original package. If possible, give these instructions to new users of the appliance.

- All safety instructions should be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- If the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.
- A short power cord is provided to reduce the risk of tripping and entanglement. If you must use an extension cord, be careful and aware of the risks involved. The extension cord should be arranged to prevent it from hanging over the edge of the countertop, otherwise, it could be pulled from by children or cause someone to trip over unintentionally.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- Unless your home is already fitted with a residual current device, it is advisable to install an RCD with a rated residual operating current not exceeding 30 mA, in order to provide additional safety protection when using electrical appliances. Contact an electrician for professional advice.
- This product is designed only for household use. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use outdoors.
- The appliance is only suitable for toasting bread without topping. Do not use it for any other purpose, and follow the instructions described in this manual. Do not place wet foodstuffs inside the toaster, nor bread covered with butter, jelly, frosting, or any other condiment, as it may result in fire, smoke, or jamming of the appliance. Do not use the appliance to defrost foodstuffs, other than bread or waffles.
- Do not insert over-sized foodstuffs or inappropriate materials (aluminium foil, packages, or kitchen utensils) into the toasting slot. It could result in fire or electric shock.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.
- Make sure you know how to use the toaster before use.
- Make sure there is adequate air space above and on all sides of the appliance for air circulation.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant

surface.

- Do not use the appliance under the following circumstances:
- On or near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
- On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.
- Outdoors or in areas with high humidity levels.
- Near or below flammable materials (such as curtains, cloths, wall hangings, towels, etc.) or under wall cabinets.
- Do not cover the toaster while in use.
- Do not insert any object (utensils, fingers, or any other foreign object) inside the toaster while in use, as it may result in fire, electric shock, or injury.
- Unplug the appliance immediately if fire or smoke is observed.
- Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the power supply when you finish using it and before leaving the room.
- If the appliance malfunctions, or if fire or smoke is observed, press STOP/START immediately and unplug it from the mains supply. Do not try to repair the product by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec.
- To ensure the correct operating of the device, cleaning and maintenance tasks must be carried out according to this instruction manual. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Allow it to completely cool down before cleaning or storing it.
- Remove the crumbs from the crumb tray regularly, in order to avoid the risk of fire. Make sure the crumb tray is completely dry and in place before use.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and

dry place when not in use.

- The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. The metal panel on top of the toaster can become very hot. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after. Use oven mitts when handling the toaster and allow its metal parts to cool down before cleaning.
- Be careful when taking out hot bread slices to avoid injuries.
- If the toasting slot gets stuck while the toaster is on, unplug the appliance immediately and let it cool down before emptying and cleaning it. If the problem remains, stop using the appliance and contact the Technical Support Service of Cecotec.
- Do not attempt to remove food from the inside of the toaster while it is plugged to the mains supply. Unplug it and let it cool down before removing foodstuffs from its interior.
- Do not use a knife or any other sharp metal tool to remove the bread slices from its interior. Never insert your hand inside the slot. Do not touch the metal parts inside the toaster.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Lisez-les attentivement même si vous êtes déjà familiarisé avec le fonctionnement de ce type d'électroménager.

- Les instructions décrites dans ce manuel réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure, à condition qu'elles soient correctement suivies.
- Conservez le manuel en bon état pour toute référence ultérieure, ainsi que la facture d'achat et la boîte d'origine. Donnez ces instructions en même temps que l'appareil aux nouveaux utilisateurs de l'appareil.
- Veuillez suivre très attentivement ces instructions de sécurité lorsque vous utilisez cet appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie fixe du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le

câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

- Afin d'éviter de vous trébucher avec le câble, utilisez-en un qui ne soit pas très long. Si vous en avez besoin d'une rallonge, prenez en compte les risques dérivés de son utilisation. Placez la rallonge de manière à ce qu'elle ne pende pas du bord du plan de travail, sinon, les enfants pourraient tirer sur elle ou quelqu'un pourrait trébucher.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé à travers d'une minuterie externe ou d'un système par télécommande sans fil.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- À moins que votre maison ne soit déjà équipée d'un disjoncteur différentiel, il est recommandé d'installer un dont l'intensité ne dépasse pas 30 mA afin d'augmenter votre sécurité lorsque vous utilisez des appareils électriques. Veuillez contacter un électricien pour en savoir plus.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieurs.
- Cet appareil a été exclusivement conçu pour griller du pain sans condiments. Ne l'utilisez pas à d'autres fins. Veuillez suivre les instructions décrites dans ce manuel. Ne mettez pas de nourriture humide ou de pain tartiné de beurre, de confiture, de glaçage ou de tout autre condiment dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un incendie, de la fumée ou endommager l'appareil. N'utilisez pas l'appareil pour décongeler des aliments autres que du pain ou des gaufres.
- N'introduisez ni de grands aliments ni de matériaux


inappropriés, (tels que du papier aluminium, des emballages ou des ustensiles de cuisine) dans les fentes de grillage, car cela pourrait provoquer des incendies ou un choc électrique.

- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par le fabricant, cela pourrait abîmer le produit.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Nous n'acceptons aucune responsabilité pour tout type de dommage résultant d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect de ce manuel.
- Assurez-vous de bien avoir compris toutes les instructions concernant le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser.
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace au-dessus du produit et des deux côtés pour assurer une circulation d'air adéquate.
- Placez le produit sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans les circonstances suivantes :
 - dans ou sur des cuisines électriques ou à gaz, dans des fours chauds ni près du feu ;
 - sur des surfaces molles (comme les tapis) ou des surfaces desquelles l'appareil pourrait se renverser pendant utilisation ;
 - en extérieurs ou dans des endroits possédant des niveaux d'humidité élevés ;
 - près ou sous des matériaux inflammables (tels que rideaux, chiffons, draperies, tissus, etc.) ou sous les armoires de cuisine, car le pain peut brûler et provoquer un incendie s'il est grillé pendant une longue période.
- Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'insérez pas d'objets (comme des ustensiles, des doigts ou tout autre objet) dans le grille-pain lorsqu'il est utilisé, car

cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

- Débranchez immédiatement l'appareil si vous observez du feu ou de la fumée.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance s'il est en fonctionnement. Débranchez le produit de la source d'alimentation lorsque vous terminez de l'utiliser ou lorsque vous quittez la pièce.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou si vous remarquez un incendie ou de la fumée, appuyez immédiatement sur le bouton STOP/START et débranchez le produit de l'alimentation électrique. N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Le nettoyage et l'entretien du produit doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions pour assurer le correct fonctionnement du produit. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Retirez régulièrement les miettes du plateau ramasse-miettes pour éviter tout risque d'incendie. Assurez-vous que le plateau ramasse-miettes est complètement sec et en place avant d'utiliser le grille-pain.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser.
- La température des surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque vous utilisez l'appareil et pourrait provoquer des brûlures. Le panneau métallique peut atteindre des températures très élevées. Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni

immédiatement après. Utilisez des gants lorsque vous manipulez le grille-pain et laissez les pièces métalliques refroidir avant de les nettoyer.

- Faites attention lorsque vous retirez des tranches de pain chaud pour éviter de vous blesser.
- Si la fente de grillage se bloque alors que le grille-pain est en marche, débranchez immédiatement le grille-pain et laissez-le refroidir avant de le vider et de le nettoyer. Si le problème persiste, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- N'essayez pas de retirer des aliments de l'intérieur du grille-pain lorsqu'il est branché sur une prise de courant. Débranchez-le et laissez-le refroidir avant d'extraire les aliments.
- N'utilisez pas de couteaux ou tout autre ustensile métallique tranchant pour retirer les tranches de pain de l'intérieur du grille-pain. Ne mettez pas la main dans la fente de grillage. Ne touchez pas les parties métalliques de l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à  8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, auch wenn Sie bereits mit der Bedienung dieses Produkttyps vertraut sind.

- Die in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen verringern die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen, sofern sie ordnungsgemäß befolgt werden.
- Bewahren Sie das Handbuch zusammen mit der Original-Kaufrechnung und dem Originalkarton in gutem Zustand für spätere Nachschlagzwecke auf. Geben Sie diese Anleitung nach Möglichkeit zusammen mit dem Toaster an neue Benutzer des Toasters weiter.
- Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Kabel, Netzstecker oder andere Teile des Toasters nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Tauchen Sie elektrische Verbindungen nicht in Wasser. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Wenn der Toaster versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Toaster nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder der Rahmen beschädigt ist oder wenn er eine Fehlfunktion hat, fallen gelassen oder beschädigt wurde.

- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Das Produkt verfügt über ein kurzes Netzkabel, um die Gefahr des Stolperns und Verhedderns zu verringern. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, seien Sie sich der damit verbundenen Risiken bewusst. Verlegen Sie das Verlängerungskabel so, dass es nicht über die Kante der Arbeitsplatte hängt, sonst könnte das Gerät zum Beispiel von Kindern heruntergezogen werden oder unbeabsichtigt zum fallen gebracht werden.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
- Schalten Sie den Toaster bei Gebrauch und vor der Reinigung aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Sofern Ihr Haus nicht bereits über einen Fehlerstromschutzschalter verfügt, wird empfohlen, einen Fehlerstromschutzschalter mit einer Stromstärke von maximal 30 mA zu installieren, um Ihre Sicherheit bei der Verwendung elektrischer Geräte zu erhöhen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an einen Elektriker.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. industriellen Gebrauch geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Dieses Gerät ist nur zum Toasten von ungewürztem Brot vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Funktionen und befolgen Sie die in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen. Geben Sie keine nassen Lebensmittel oder mit Butter, Marmelade, Konfitüre, Zuckerguss oder

anderen Gewürzen bestrichenes Brot in den Toaster, da dies Feuer, Rauch oder Verstopfungen verursachen könnte. Verwenden Sie den Toaster nicht zum Auftauen von anderen Lebensmitteln als Brot oder Waffeln.

- Stecken Sie keine großen Lebensmittel oder ungeeignete Materialien (Alufolie, Verpackungen oder Kochutensilien) in den Toastschlitz; es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, die nicht von dem Hersteller empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Es wird keine Haftung für Schäden oder Personenschäden übernommen, die durch Missbrauch des Geräts oder durch Nichteinhaltung dieses Handbuchs entstehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass Sie mit der Bedienung des Toasters vertraut sind.
- Stellen Sie sicher, dass oberhalb des Produkts und auf beiden Seiten ausreichend Platz für eine ausreichende Luftzirkulation vorhanden ist.
- Stellen Sie den Toaster auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.
- Verwenden Sie den Toaster nicht unter den folgenden Umständen:
 - Innerhalb oder auf elektrischer Kochplatte oder Gaskocher, Backofen oder in der Nähe von Feuer;
 - Auf weichen Oberflächen wie Teppiche, wo das Gerät beim Verwenden umkippen könnte;
 - Im Freien oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit;
 - In der Nähe oder unter brennbaren Materialien (z. B. Gardinen, Lappen, Vorhänge, Tücher usw.) oder unter Küchenschränken, da das Brot bei längerem Toasten

verbrennen und einen Brand verursachen könnte.

- Decken Sie den Toaster nicht ab, wenn er in Betrieb ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände (Utensilien, Finger oder andere Fremdkörper) in den Toaster, während er in Betrieb ist, da dies zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen kann.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Sie Feuer oder Rauch bemerken.
- Lassen Sie das Produkt niemals beim Verwenden ohne Aufsicht. Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn Sie mit dem Toasten fertig sind oder wenn Sie den Raum verlassen.
- Wenn der Toaster nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn Sie Feuer oder Rauch bemerken, drücken Sie sofort "STOP/START" und trennen Sie das Produkt von der Stromquelle. Versuchen Sie auf keinem Fall das Produkt selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Reinigung und Wartung sollte gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um den korrekten Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen. Vor der Reinigung oder Lagerung vollständig abkühlen lassen.
- Entfernen Sie regelmäßig Krümel aus der Krümelschublade, um Brandgefahr zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass die Krümelschublade vollständig trocken und an ihrem Platz ist, bevor Sie den Toaster verwenden.
- Reinigung und Wartung sollte niemals von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist.

- Die Temperatur der berührten Oberflächen kann beim Betrieb sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Die obere Metallplatte kann sehr heiß werden. Berühren Sie die heißen Oberflächen des Toasters nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch. Verwenden Sie beim Umgang mit dem Toaster Handschuhe und lassen Sie Metallteile vor der Reinigung abkühlen.
- Gehen Sie beim Entfernen von heißen Brotscheiben vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn der Toastschlitz verstopft ist, während der Toaster eingeschaltet ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie den Toaster abkühlen, bevor Sie ihn entleeren und reinigen. Wenn das Problem weiterhin besteht, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und wenden Sie sich an den Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel aus dem Inneren des Toasters zu entfernen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie Lebensmittel aus dem Inneren entfernen.
- Verwenden Sie kein Messer oder ein anderes scharfes Metallutensil, um die Brotscheiben aus dem Inneren des Toasters zu entfernen. Führen Sie nicht die Hand in den Toastschlitz ein. Berühren Sie nicht die Metallteile im  Inneren des Toasters.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und über 8 Jahren unter ständiger Aufsicht verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts

beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Wenn der Toaster von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto, anche se avendo familiarizzato con il funzionamento di questo tipo di elettrodomestico.

- Le istruzioni descritte in questo manuale riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni, purché siano seguite correttamente.
- Conservare il manuale in buone condizioni per riferimenti futuri, insieme alla fattura d'acquisto originale e alla scatola. Consegnare queste istruzioni insieme al dispositivo ai nuovi utenti.
- Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza durante l'uso del prodotto.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.
- Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o qualsiasi altro liquido. Non esporre le parti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.
- Se il prodotto dovesse cadere accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla

ricerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattando con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.


- Non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, ha patito una caduta o è stato danneggiato.
- Non torcere, piegare, tendere o danneggiare l'alimentatore. Proteggere da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina.
- Il prodotto presenta un cavo di alimentazione corto per evitare il rischio di inciampare. In caso di necessità di usare una prolunga, tenere in considerazione i rischi che comportano. Collocare la prolunga di modo che non penda sul piano da cucina, in caso contrario i bambini potrebbero tirarla o inciampare sulla stessa.
- L'apparato non deve essere collegato con un timer esterno o sistema di controllo remoto separato.
- Spegner e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non si sta usando e prima di pulirlo. Tirare la presa per scollegarlo, non tirare il cavo.
- A meno che la casa non disponga già di un interruttore differenziale, si consiglia l'installazione di un differenziale con intensità nominale che non superi i 30 mA, per aumentare la sicurezza durante l'uso di elettrodomestici. Contattare un elettricista per ricevere più informazioni a riguardo.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non è appropriato per uso commerciale o industriale. Non usare in esterni.
- Questo prodotto è stato disegnato unicamente per tostare pane senza condimenti. Per utilizzare il prodotto per altre

funzioni e seguire le istruzioni contenute in questo manuale. Non introdurre alimenti umidi né pane con burro, marmellata, glassa o qualsiasi altro condimento nel tostapane, potrebbe provocare incendi o fumo o ostruire il prodotto. Non utilizzare il tostapane per scongelare alimenti che non siano pane o gaufres.

- Non inserire alimenti grandi o materiali inappropriati (carta stagnola, pacchetti o utensili da cucina) nelle fessure, potrebbe causare incendi o scariche elettriche.
- Non usare gli accessori non consigliati dal fabbricante del prodotto potrebbero provocare lesioni o danni.
- Mantenere l'apparato e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Non si accetta alcuna responsabilità relativa ai danni eventuali o personali derivate dal mal uso del prodotto o inadempienze di questo manuale di istruzioni.
- Accertarsi di conoscere il funzionamento del tostapane prima di utilizzarlo.
- Lasciare sufficiente spazio sopra il prodotto e su entrambi i lati per assicurare una buona circolazione dell'aria.
- Collocare l'apparato su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.
- Non usare il prodotto nelle seguenti circostanze:
 - Dentro o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o vicino al fuoco;
 - Su superfici morbide (come tappeti) o dove si possa capovolgere durante il suo uso;
 - In esterni o aree con alti livelli di umidità;
 - Vicino o sotto materiali infiammabili (come tende, stracci, tendaggi, drappaggi, panni, ecc.) o sotto gli armadietti della cucina, poiché il pane potrebbe bruciare e causare un incendio se abbrustolito a lungo.

- Non coprire il tostapane quando è in uso.
- Non introdurre oggetti (utensili, dita o qualsiasi altro oggetto estraneo) nel tostapane mentre è in uso per evitare il rischio di incendio, scariche elettriche o lesioni.
- Scollegare immediatamente il prodotto se si osserva fiamme o fumo.
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è in uso. Scollegarlo dalla fonte di alimentazione al termine dell'uso o quando si abbandona la stanza.
- Se il tostapane non funziona correttamente o in presenza di fiamme o fumo, premere immediatamente STOP/START e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione. Non tentare di riparare il prodotto per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- La pulizia e manutenzione del prodotto devono essere effettuate in linea con questo manuale di istruzioni per garantire il corretto funzionamento dello stesso. Spegnere e scollegare il prodotto prima di muoverlo o pulirlo. Lasciare raffreddare completamente prima di pulirlo o conservarlo.
- Rimuovere le briciole dal vassoio raccogli-briciole con regolarità per evitare il rischio di incendi. Verificare che il vassoio raccogli-grasso sia completamente asciutto e raffreddato prima di usare il tostapane.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non si usa.
- La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere alta mentre si usa il prodotto e potrebbe provocare scottature. Il pannello metallico superiore può essere molto caldo. Non toccare le superfici calde mentre è in funzionamento e immediatamente dopo. Usare guanti durante l'uso del

tostapane e lasciare raffreddare le parti metalliche prima di procedere con la pulizia.

- Prestare attenzione durante il ritiro delle fette di pane per evitare lesioni.
- In caso di blocchi della fessura con il tostapane acceso, scollegare quest'ultimo e raffreddarlo prima di svuotarlo e pulirlo. Se il problema persiste, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Non ritirare gli alimenti all'interno del tostapane quando è collegato alla corrente. Scollegarlo e lasciarlo raffreddare prima di ritirare gli alimenti al suo interno.
- Non usare coltelli o qualsiasi altro utensile metallico affilato per rimuovere le fette di pane dal tostapane. Non introdurre le mani nella fessura del tostapane. Non toccare le parti metalliche interne del tostapane. 
- L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la supervisione continua di un adulto.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o produto, mesmo que já esteja familiarizado com o

funcionamento deste tipo de produto.

- As instruções descritas neste manual reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos, desde que sejam devidamente seguidas.
- Mantenha o manual em bom estado para referência futura, juntamente com a fatura de compra e a caixa original. Se possível, forneça estas instruções em conjunto com a torradeira aos novos utilizadores desta.
- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar a torradeira.
- Se o produto cair acidentalmente na água, desligue imediatamente da corrente. Não toque na água!
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentam danos ou se não funciona corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixar o cabo sobressair sobre a borda da superfície de trabalho ou bancada.

- É recomendável usar um cabo de alimentação curto para reduzir o risco de tropeços ou emaranhados. Se precisar de utilizar uma extensão, esteja atento aos riscos envolvidos. Posicione o cabo de extensão de modo a que não fique pendurado na borda da bancada, caso contrário poderia ser puxado por crianças ou causar tropeços.
- O aparelho não está previsto para funcionar através de um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de o limpar. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.
- A menos que a sua casa já tenha um disjuntor diferencial, recomenda-se que instale um dispositivo DR com uma intensidade nominal não superior a 30 mA para aumentar a sua segurança ao utilizar aparelhos elétricos. Contacte um eletricista para mais informações.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não use em exteriores.
- Este aparelho foi concebido apenas para torrar pão não temperado. Não o utilize para desempenhar outras funções e siga as instruções descritas neste manual. Não coloque comida húmida ou pão com manteiga, compota, geleia ou qualquer outro condimento na torradeira, isto pode causar fogo ou fumo, ou entupir o produto. Não utilize a torradeira para descongelar outros alimentos para além de pão ou gofres.
- Não insira alimentos grandes ou outros materiais inadequados (papel de alumínio, embalagens ou utensílios de cozinha) na ranhura da torradeira; pode causar fogo ou choque elétrico.

- Não use acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante, já que poderão causar lesões ou danos.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- O fabricante não aceitará nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões pessoais que tenham como origem um uso inadequado do produto ou o incumprimento deste manual.
- Certifique-se de que está familiarizado com o funcionamento da torradeira antes da sua utilização.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente acima do produto e em ambos os lados para proporcionar uma circulação de ar adequada.
- Situe o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não use o produto sob nenhuma destas circunstâncias:
- Dentro ou em cima de cozinhas elétricas ou gás, fornos quentes ou perto de fogo;
- Sobre superfícies suaves (como tapetes) ou onde possa cair durante o uso;
- Em exteriores ou áreas com altos níveis de humidade;
- Perto ou debaixo de materiais inflamáveis (tais como cortinas, trapos, panos, etc.) ou debaixo de armários de cozinha, uma vez que o pão poderia queimar e causar um fogo se torrado durante muito tempo.
- Não cubra a torradeira quando estiver a ser usada.
- Não insira objetos (utensílios, dedos ou quaisquer outros objetos estranhos) na torradeira enquanto esta estiver a ser utilizada, isto pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- Tire a ficha da corrente elétrica imediatamente se observa fogo ou fumo.
- Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em

uso. Desligue da corrente elétrica quando acabar de o usar ou quando abandonar a zona onde o estiver a usar.

- Se o aparelho não funcionar corretamente ou se notar fogo ou fumo, prima STOP/START imediatamente e desligue o produto da fonte de alimentação. Não tente reparar o produto por si mesmo. Ponha-se em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser efetuadas de acordo com este manual de instruções, para garantir o bom funcionamento do dispositivo. Desligue e desconecte o produto antes de o mover ou limpar. Deixe que arrefeça completamente antes de o limpar ou guardar.
- Remova regularmente as migalhas da bandeja recolhe-migalhas para evitar o risco de incêndio. Certifique-se de que a bandeja para migalhas está completamente seca e no seu lugar antes de utilizar a torradeira.
- Limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.
- Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser alta enquanto o produto estiver a ser usado e poderia causar queimaduras. O painel metálico superior pode tornar-se muito quente. Não toque nas superfícies quentes enquanto o dispositivo estiver em funcionamento ou imediatamente depois. Utilize luvas ao usar a torradeira e deixe que as peças metálicas arrefeçam antes da limpeza.
- Tenha cuidado ao remover fatias de pão quentes para evitar ferimentos.
- Se a ranhura da torradeira ficar bloqueada enquanto a torradeira estiver ligada, desligue imediatamente a torradeira da tomada e deixe-a arrefecer antes de esvaziar

e limpar. Se este problema persistir, deixe de utilizar o produto e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

- Não tente remover alimentos da torradeira enquanto esta estiver ligada à rede elétrica. Desligue a ficha e deixe arrefecer antes de retirar os alimentos do interior.
- Não utilize uma faca ou qualquer outro utensílio de metal afiado para remover as fatias de pão do interior da torradeira.
- Não introduza a mão na ranhura da torradeira. Não toque nas peças metálicas no interior da torradeira.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos e maiores de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt, ook als u al bekend bent met de werking van dit type apparaat.

- De in deze handleiding beschreven instructies verminderen het risico op brand, elektrische schokken en verwondingen, mits zij op de juiste wijze worden opgevolgd.

- Bewaar de handleiding in goede staat voor toekomstig gebruik, samen met de originele aankoopfactuur en doos. Geef deze instructies samen met het apparaat aan nieuwe gebruikers van het apparaat.
- Volg aandachtig de veiligheidsvoorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de kabel, stekker of vaste onderdelen van de broodrooster niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of de broodrooster aanzet.
- Als de broodrooster per ongeluk in het water valt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Raak het water niet aan!
- Inspecteer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Het product heeft een kort netsnoer om het risico dat er iemand over struikelt of dat het snoer in de knoop komt te zitten te beperken. Als u een verlengsnoer moet gebruiken, wees u dan bewust van de risico's. Leg het verlengsnoer zo

dat het niet over de rand van het aanrecht hangt, anders kunnen kinderen eraan trekken of kan er over gestruikeld worden.

- Het apparaat is niet geschikt om te gebruiken met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.
- Schakel de broodrooster uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het gebruikt en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact; trek niet aan de kabel.
- Tenzij uw huis al een aardlekschakelaar heeft, is het raadzaam een aardlekschakelaar met een stroomsterkte van maximaal 30 mA te installeren om uw veiligheid bij het gebruik van elektrische apparaten te vergroten. Neem contact op met een elektricien voor meer informatie.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële gebruik. Gebruik het product niet buitenshuis.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het roosteren van ongekruid brood. Gebruik het niet om andere functies uit te voeren en volg de instructies die in deze handleiding worden beschreven. Doe geen nat voedsel, of brood besmeerd met boter, jam, confituur, glazuur, of andere specerijen in de broodrooster, aangezien dit brand of rook kan veroorzaken, of het product kan verstopen. Gebruik de broodrooster niet voor het ontdooien van andere levensmiddelen dan brood of wafels.
- Steek geen groot voedsel of ongeschikte materialen (aluminiumfolie, verpakkingen of keukengerei) in de roostersleuf; dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Gebruik alleen accessoires die worden aanbevolen door de fabrikant. Niet-aanbevolen accessoires zouden letsel of

schade kunnen veroorzaken.

- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik van de broodrooster of het niet in acht nemen van deze handleiding.
- Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de werking van de broodrooster voordat u het gebruikt.
- Zorg voor voldoende ruimte boven het product en aan beide zijden voor een goede luchtcirculatie.
- Plaats het product op een droog, stabiel, vlak en hittebestendig oppervlak.
- Gebruik de broodrooster niet onder de volgende omstandigheden:
 - In of op gas- of elektrische vuren, hete ovens of in de buurt van een vuur;
 - Op zachte oppervlakken (zoals tapijt) of op plekken waar het product om kan vallen tijdens gebruik;
 - Buiten of in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid;
 - Nabij of onder brandbare materialen (zoals gordijnen, lappen, doeken, enz.) of onder keukenkasten, omdat het brood kan branden en brand kan veroorzaken als het lange tijd wordt geroosterd.
- Dek de broodrooster niet af wanneer het in gebruik is.
- Steek geen voorwerpen (keukengerei, vingers of andere vreemde voorwerpen) in de broodrooster terwijl het in gebruik is, want dit kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als u vuur of rook ziet.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter terwijl het aan het werken is. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u

klaar bent met roosteren of wanneer u de kamer verlaat.

- Als de broodrooster niet naar behoren werkt of als u vuur of rook waarneemt, druk dan onmiddellijk op STOP/START en trek de stekker van het product uit het stopcontact. Probeer het toestel niet zelf te repareren. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Reiniging en onderhoud van het product moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing om een goede werking van de broodrooster te garanderen. Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het verplaatst of schoonmaakt. Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.
- Verwijder regelmatig de kruimels uit de kruimellade om brandgevaar te voorkomen. Zorg ervoor dat de kruimellade volledig droog is en op zijn plaats zit voordat u de broodrooster gebruikt.
- Het schoonmaken en het onderhoud door de gebruiker mag niet uitgevoerd worden door kinderen.
- Bewaar het toestel en de handleiding op een veilige en droge plaats als ze niet gebruikt worden.
- De temperatuur van de aanraakbare oppervlakken kan hoog zijn tijdens gebruik en kan brandwonden veroorzaken. Het bovenste metalen paneel kan zeer heet worden. Raak de hete oppervlakken niet aan als het toestel in gebruik is of kort na het gebruik. Gebruik handschoenen bij het hanteren van de broodrooster en laat metalen onderdelen afkoelen voordat u ze schoonmaakt.
- Wees voorzichtig bij het verwijderen van hete plakjes brood om verwondingen te voorkomen.
- Als de sleuf verstopt raakt terwijl de broodrooster aan staat, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat de broodrooster afkoelen alvorens het te legen en schoon

te maken. Als het probleem aanhoudt, stop dan met het gebruik van het product en neem contact op met de officiële technische hulpdienst van Cecotec.

- Probeer geen voedsel uit de broodrooster te halen als de stekker in het stopcontact zit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het voedsel eruit haalt.
- Gebruik geen mes of ander scherp metalen keukengerei om de plakjes brood uit de broodrooster te halen. Steek uw hand niet in de sleuf van de broodrooster. Raak de  metalen onderdelen binnenin de broodrooster niet aan.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Kinderen vanaf 8 jaar kunnen het apparaat gebruiken onder toezicht.
- Dit product kan gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als de broodrooster gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie instrukcje bezpieczeństwa przed użyciem produktu, nawet jeśli jesteś już zaznajomiony z działaniem tego typu produktów.

- Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji zmniejszają ryzyko

pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, pod warunkiem, że są przestrzegane.


- Zachowaj instrukcję w dobrym stanie do wykorzystania w przyszłości, wraz z fakturą zakupu i oryginalnym pudełkiem. Jeśli to możliwe, przekaż te instrukcje wraz z tosterem nowym użytkownikom tostera.
- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej stałej części tostera w wodzie ani innym płynie. Nie wystawiać połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem tostera upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche.
- Jeśli grill przypadkowo wpadnie do wody, należy go natychmiast odłączyć. Nie dotykaj wody!
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie używaj sokowirówki, jeśli przewód, wtyczka lub rama są uszkodzone lub jeśli nie działa ona prawidłowo, została upuszczona lub uszkodzona.
- Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub blatu.

- Produkt posiada krótki przewód zasilający, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia się i zaplątania. Jeśli musisz użyć przedłużacza, pamiętaj o ryzyku z tym związanym. Przedłużacz tak ustawić, aby nie zwisał z krawędzi blatu, w przeciwnym razie może zostać pociągnięty przez dzieci lub potknąć się o niego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym zegarem ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć; nie ciągnąć za kabel.
- Przedłużacz tak ustawić, aby nie zwisał z krawędzi blatu, w przeciwnym razie może zostać pociągnięty przez dzieci lub potknąć się o niego. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z elektrykiem.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Nie używaj go na zewnątrz.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do opiekania nie przyprawionego chleba. Nie używaj go do wykonywania innych funkcji i postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w tej instrukcji. Nie wkładaj do tostera mokrej żywności, chleba posmarowanego masłem, dżemu, glazury ani innych przypraw, ponieważ może to spowodować pożar, dym lub zakleszczenie produktu. Nie używaj tostera do rozmrażania żywności innej niż chleb lub gofry.
- Nie wkładaj dużych potraw ani innych nieodpowiednich materiałów (folii aluminiowej, paczek lub przyborów kuchennych) do szczeliny do opiekania; może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, ponieważ mogą spowodować obrażenia lub

uszkodzenia.

- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia ciała wynikające z niewłaściwego użytkowania tostera lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Upewnij się, że przeczytałeś instrukcje obsługi tego tostera przed jego użytkowaniem.
- Upewnij się, że nad produktem i po obu stronach jest wystarczająco dużo miejsca, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.
- Toster postaw na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Nie używaj tostera w następujących okolicznościach:
 - W lub na kuchence elektrycznej lub gazowej, w gorących piekarnikach lub w pobliżu ognia;
 - Na miękkich powierzchniach (takich jak dywany) lub w miejscach, w których może się przewrócić podczas użytkowania;
 - Na zewnątrz lub w obszarach o wysokiej wilgotności;
 - W pobliżu lub pod łatwopalnymi materiałami (takimi jak zasłony, szmaty, draperie, ściereczki itp.) lub pod szafkami kuchennymi, ponieważ chleb może się przypalić i spowodować pożar, jeśli zostanie przypieczony przez długi czas.
- Nie przykrywaj urządzenia podczas jego pracy.
- Nie należy wkładać przedmiotów (przyborów kuchennych, palców ani innych obcych przedmiotów) do tostera, gdy jest używany, ponieważ może to spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia.
- W przypadku zaobserwowania ognia lub dymu natychmiast odłącz produkt.

- Nie pozostawiaj produktu bez doglądania podczas użytku. Po zakończeniu używania lub po wyjściu z pokoju odłącz go od źródła zasilania.
- Jeśli toster nie działa prawidłowo lub jeśli zauważysz pożar lub dym, naciśnij STOP/START i odłącz produkt od źródła zasilania. Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe działanie tostera. Wyłącz i odłącz produkt przed przenoszeniem lub czyszczeniem. Przed czyszczeniem lub przechowywaniem pozwól mu całkowicie ostygnąć.
- Regularnie usuwaj okruchy z tacy na okruchy, aby uniknąć ryzyka pożaru. Przed użyciem tostera upewnij się, że taca na okruchy jest całkowicie sucha i na swoim miejscu.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- Przechowuj wyrób wraz z instrukcją obsługi w suchym i bezpiecznym miejscu, kiedy nie będzie używany.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas używania żelazka i może spowodować oparzenia. Górny panel metalowy może się bardzo nagrzać. Nie dotykaj gorących powierzchni podczas i bezpośrednio po pracy. Podczas obsługi tostera nosić rękawice i pozostawić metalowe części do ostygnięcia przed czyszczeniem.
- Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania gorących kromek chleba, aby uniknąć obrażeń.
- Jeśli szczelina tostera zostanie zablokowana, gdy jest włączony, odłącz go natychmiast i pozwól mu ostygnąć przed opróżnieniem i czyszczeniem. Jeśli problem nie ustąpi, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

- Nie próbuj wyjmować jedzenia z wnętrza tostera, gdy jest on podłączony do sieci elektrycznej. Odłącz go i pozwól mu ostygnąć przed wyjęciem jedzenia z wnętrza.
- Nie używaj noża ani innego ostrego metalowego narzędzia do wyjmowania kromek chleba z wnętrza tostera. Nie wkładaj dłoni do szczeliny do opiekania. Nie dotykaj  metalowych części wewnątrz tostera.
- Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze niż 8 lat pod stałym nadzorem.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Jeśli toster jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtete bezpečnostní pokyny, i když již víte o používání tohoto typu výrobku.


- Pokyny uvedené v této příručce snižují riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění, pokud jsou řádně dodržovány.
- Uchovávejte příručku v dobrém stavu pro budoucí použití, spolu s fakturou o koupi a originální krabicí. Pokud je to možné, dejte tyto pokyny spolu s toustovačem novým uživatelům toustovače.
- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.
- Pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Produkt je vybaven krátkým napájecím kabelem, aby se snížilo riziko zakopnutí a zamotání. Pokud potřebujete použít prodlužovací kabel, uvědomte si související rizika. Umístěte prodlužovací kabel tak, aby nevisel přes okraj pultu, jinak by ho mohly děti táhnout nebo o něj zakopnout.
- Přístroj není konstruován, aby fungoval prostřednictvím externího čsovače ani s přidaným systémem dálkového ovládání.
- Vypněte a odpojte od elektrického proudu pokud přístroj nepoužíváte a před čištěním. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Pokud váš dům již nemá diferenciální spínač, doporučuje se instalovat diferenciální se jmenovitým proudem, který

nepřesahuje 30 mAh, aby se zvýšila vaše bezpečnost při používání elektrických spotřebičů. Další informace vám sdělí elektrikář.

- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte venku.
- Tento spotřebič je určen pouze k opékání nezasaženého chleba. Nepoužívejte jej k provádění dalších funkcí a postupujte podle pokynů popsaných v této příručce.. Nedávejte do toustovače vlhké jídlo nebo chléb namazaný máslem, džem, polevu nebo jiné koření, protože by to mohlo způsobit požár, kouř nebo ucpat přístroj. Nepoužívejte toustovač k rozmrazování jiného jídla než chleba nebo vaflí.
- Nevkládejte do opékačského otvoru velké jídlo nebo jiné nevhodné materiály (hliníková fólie, obaly nebo kuchyňské náčiní); Mohlo by to způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit zranění nebo škodu.
- Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí mladších 8mi let.
- Nepřijímáme žádnou zodpovědnost za škody ani zranění způsobené nesprávným používáním přístroje nebo nedodržením tohoto návodu.
- Ujistěte se, že víte, jak toustovač funguje, než jej použijete.
- Ujistěte se, že na výrobku a na obou stranách je dostatek místa pro zajištění dostatečné cirkulace vzduchu.
- Umístěte přístroj vždy na povrchy suché, stabilní, rovné a odolné proti teple.
- Nepoužívejte přístroj za následujících podmínek:
 - V nebo nad elektrickými nebo plynovými troubami, horkými troubami a nebo v blízkosti ohně.
 - Na měkkém povrchu (např. koberec) nebo na povrchu, který

- by mohl zpříčinit převrnutí přístroje,
- Venku nebo v místech s vysokou vlhkostí,
 - V blízkosti nebo pod hořlavými materiály (jako jsou záclony, utěrky, závěsy, látky atd.) nebo pod kuchyňskou linkou, by chléb mohl začít hořet a způsobit oheň, pokud by byl opékaný po dlouhou dobu.
 - Při použití toustovač nezakrývejte.
 - Během používání nevkládejte do toastovače předměty (nádobí, prsty nebo jiné cizí předměty), mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
 - Okamžitě přístroj odpojte, pokud zpozorujete oheň nebo kouř.
 - Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru. Přístroj odpojte od zdroje elektrické energie, jakmile ukončíte používání a nebo pokud odejdete z místnosti.
 - Pokud toustovač nefunguje správně nebo pokud vidíte oheň nebo kouř, stiskněte okamžitě tlačítko STOP/START a odpojte produkt od zdroje napájení. Nepokoušejte se přístroj opravit vlastními silami. Obratťe se na oficiální Technický servis firmy Cecotec.
 - Abyste zajistili správné fungování přístroje, čistěte a udržujte přístroj v souladu s tímto návodem na použití. Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před přemístěním a nebo před čištěním. Nechejte přístroj úplně vychladnout než ho začnete čistit a než ho schováte.
 - Pravidelně odstraňujte drobký ze zásobníku drobků, abyste předešli riziku požáru. Před použitím toustovače se ujistěte, že je zásobník na drobký zcela suchý a na svém místě.
 - Čištění a údržbu by neměly dělat děti.
 - Uchovávejte přístroj a jeho návod na použití na suchém a bezpečném místě, pokud ho nebudete nějakou dobu používat.

- Teplota přístupných povrchů při používání by mohla dosáhnout vysokých teplot a způsobit popáleniny. Horní kovový panel může být velmi horký. Nedotýkejte se horkých povrchů během používání a bezprostředně po něm. Při manipulaci s toustovačem používejte rukavice a před čištěním nechte vychladnout kovové části.
- Při odstraňování horkých plátek chleba postupujte opatrně, abyste předešli zranění.
- Pokud se štěrбина zablokuje se zapnutým toustovačem, před vyprázdněním a čištěním toustovač okamžitě odpojte a nechte ji vychladnout. Pokud problém přetrvává, přestaňte přístroj používat a obraťte se na Asistenční technický servis firmy Cecotec.
- Nepokoušejte se vyjmout jídlo zevnitř toustovače, když je zapojeno do sítě. Před vyjmutím jídla zevnitř jej odpojte a nechte ho vychladnout.
- Nepoužívejte nůž nebo jiné ostré kovové nádoby k odstranění krajíců chleba z toustovače. Nesahejte do opékačského otvoru. Nedotýkejte se kovových částí uvnitř toustovače. 
- Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.
- Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Ventana de cristal
2. Ranura de tostado
3. Panel de control
4. Rueda de intensidad
5. Pinzas de anclaje de los paneles de cristal
6. Bandeja recogemigas
7. Botón ON/OFF
8. Botón descongelar
9. Botón bagel
10. Botón STOP/START

2. ANTES DE USAR

- Este producto presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque la tostadora de su caja y guarde la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro.
- Le ayudará a prevenir daños en el producto si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Los envoltorios de plástico suponen un peligro de asfixia para bebés y niños pequeños. Asegúrese de que todos los elementos del embalaje se encuentren fuera de su alcance.
- Examine todas las partes del producto en busca de daños visibles. Desenrolle el cable de alimentación por completo y examínelo. No use el producto si la tostadora o su cable de alimentación presentan daños o no funcionan correctamente. Si presentaran daños, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para recibir información, reparaciones o devoluciones.
- Asegúrese de que ha leído y entiende todas las instrucciones y advertencias de este manual de instrucciones. Preste atención a las instrucciones de seguridad de las páginas anteriores.
- Retire todas las etiquetas adhesivas y limpie el exterior de la tostadora con un paño húmedo. Asegúrese de que no queda ningún elemento del embalaje en la ranura de tostado y que no hay ningún objeto en su interior.
- Sitúe la tostadora en una superficie plana y resistente al calor. No sitúe la tostadora

ESPAÑOL

cerca de fuentes de calor, en lugares con niveles altos de humedad o cerca de materiales inflamables.

- Conecte la tostadora a un enchufe correctamente instalado. El enchufe debe estar accesible, de forma que, en caso de emergencia, el producto pueda ser desconectado fácilmente.
- Presione el botón ON/OFF.
- Gire la rueda de intensidad hasta el nivel 4, presione STOP/START y deje que la tostadora caliente sin pan en su interior.

Nota

Puede que perciba un ligero olor a quemado o humo cuando use la tostadora por primera vez, causado por el exceso de lubricantes del proceso de fabricación. Asegúrese de que el lugar esté bien ventilado y deje que la tostadora complete varios ciclos de tostado hasta que no queden restos de olor o humo.

- Cuando su tostadora se enfríe estará lista para ser usada. Puede encontrar las instrucciones de funcionamiento a continuación.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Asegúrese de que la bandeja de recogida de migas esté bien colocada antes de usar la tostadora. Esta se encuentra bajo las resistencias y puede extraerse desde el lado opuesto al panel de control. Fig. 2
2. Sitúe la tostadora en una superficie limpia, estable y resistente al calor. Asegúrese de que no haya líquido o sustancias inflamables cerca del producto.
3. Conecte la tostadora a un enchufe correctamente instalado.
4. Presione el botón ON/OFF.
5. Seleccione un nivel de intensidad con la rueda de intensidad (Fig. 3). La intensidad puede ajustarse antes de pulsar STOP/START o inmediatamente después. Hay 7 niveles de intensidad disponibles para conseguir resultados precisos. Simplemente seleccione el nivel deseado.

Nota

Seleccione la intensidad 3 cuando use la tostadora por primera vez y ajuste la intensidad al gusto para los siguientes usos (use una intensidad baja para rebanadas más finas).

1. Introduzca varias rebanadas, una al lado de la otra, en la ranura de tostado y presione STOP/ START para comenzar a tostar. Las guías para el pan se ajustarán automáticamente para sujetar el pan y bajarán automáticamente hasta la posición de tostado.
2. Para parar el proceso de tostado en cualquier momento, presione STOP/START.

3. Puede observar el proceso a través del panel de cristal mientras el pan se tuesta.
4. La tostada subirá automáticamente al finalizar el programa.

Advertencia

No toque las piezas metálicas de la tostadora, ya que estarán calientes después de haberla usado.

1. Si desea tostar más pan, permita que la tostadora se enfríe durante 15-20 segundos entre ciclos de tostado.
2. Pulse el botón ON/OFF para apagar la tostadora cuando haya finalizado totalmente.
3. Desenchufe el producto después de usarlo y permita que se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

Botón descongelar

Tuesta pan congelado con un ciclo de tostado más largo (puede combinarse con el programa bagel).

Botón bagel

Tuesta bollos usando únicamente la resistencia de uno de los dos laterales.

Botón STOP/START

Presione este botón en cualquier momento para parar de tostar.

- La tostadora tiene tres botones para descongelar pan, recalentar tostadas y tostar panecillos por un lado. Para usar estos programas predeterminados, inserte el pan en la ranura de tostado y presione STOP/START. A continuación, presione el botón del programa que desee usar. Cuando presione descongelar o bagel, las luces indicadoras de estos programas se iluminarán hasta que el proceso haya acabado o se pulse STOP/START.

Advertencia

Si el pan se queda atascado en el interior de la tostadora, desenchúfela y deje que se enfríe antes de intentar retirar el pan. No use cuchillos u otros utensilios metálicos afilados para hacerlo y no toque las partes metálicas del interior de la tostadora. Asegúrese de que la rebanada de pan no sea muy gruesa.

Consejos

- Tostar es una combinación de tostado y secado. Los niveles de humedad en diferentes tipos de pan podrían variar y, en consecuencia, el tiempo de tostado.
- Para secar el pan ligeramente, use una intensidad baja.
- Para pan fresco o integral, use una intensidad más alta.
- Los alimentos derivados del pan con una superficie irregular precisarán una intensidad

ESPAÑOL

- más alta. También puede pulsar bagel para obtener mejores resultados.
- Las rebanadas de pan más gruesas necesitarán más tiempo de tostado, ya que la humedad del pan ha de evaporarse antes de tostarlo.
- Si quiere tostar pan con pasas u otros frutos, retire los frutos sueltos en la superficie del pan antes de introducirlo en la tostadora. Esto evitará que caigan restos en la tostadora y que se peguen a la rejilla de la ranura de tostado.

4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
La tostadora no funciona.	Compruebe la conexión a la red eléctrica y asegúrese de que el producto está correctamente enchufado. En caso contrario, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
Pan atascado en la ranura.	Desenchufe la tostadora y deje que se enfríe. Retire la rebanada o rebanadas de la tostadora. Puede sostener la tostadora sobre el fregadero y agitarlo con suavidad para soltar el pan. No use objetos metálicos para extraer el pan. No toque las piezas metálicas del interior de la tostadora.
Las rebanadas de pan no asoman por encima de la ranura después de tostarse.	Si las rebanadas son muy pequeñas para sacarlas de la tostadora, desconéctela y use unas pinzas finas resistentes al calor para extraerlas.
El pan está demasiado tostado o muy poco tostado.	La intensidad seleccionada es muy alta o muy baja. Ajústela.
La tostadora emite humo.	La intensidad seleccionada es muy alta para ese tipo de pan. Presione STOP/START para detener el proceso de tostado. Asegúrese de que la bandeja de recogida de migas esté vacía y limpia. Vuelque la tostadora desenchufada sobre el fregadero y agítela con cuidado.

- Si tiene problemas con su tostadora, compruebe las siguientes situaciones para asegurarse de que la tostadora está correctamente montada antes de devolver el producto a su distribuidor o ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- Asegúrese de que la tostadora esté correctamente enchufada a la red eléctrica.

- Si ha limpiado el panel de cristal recientemente, asegúrese de que esté correctamente instalado.
- Para retirar el panel de cristal, sostenga la tostadora con una mano e inclínela ligeramente hacia atrás. Presione la pinza en la parte inferior del producto, extraiga el panel de cristal y límpielo (Fig. 4).
- Para instalar el panel de cristal, tumbe la tostadora sobre uno de sus lados, sostenga el panel de cristal sobre la ranura en la base de la tostadora y deslícela hacia su interior hasta que oiga un clic.

Importante

Cuando instale el panel de cristal de nuevo, asegúrese de que la pieza hace clic. De otro modo, la tostadora no funcionará. Cuando el panel está correctamente instalado, se activa un interruptor de seguridad que permite su uso.

Fig. 5

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe la tostadora de la fuente de alimentación y permita que se enfríe completamente antes de desmontarla, limpiarla o guardarla.
- No sumerja la tostadora, el cable de alimentación o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- No limpie el interior de la tostadora, ya que podría dañar las resistencias.
- No use nanas, materiales abrasivos, abrillantador de metal, detergentes químicos fuertes u objetos duros para limpiar la superficie de la tostadora.
- Limpie la superficie exterior de la tostadora con un trapo suave o una esponja con detergente suave.
- Retire las migas del interior de la tostadora después de cada uso.
- Guarde la tostadora en un lugar limpio y seco cuando no vaya a ser usada. Asegúrese de que el producto esté limpio y seco, así como desconectado de la red eléctrica.
- Se recomienda guardar el producto en su caja original para protegerlo del polvo.
- Cuando guarde la tostadora, el cable de alimentación debe guardarse en el espacio dedicado para ello en la base del producto. Simplemente enrolle el cable alrededor de los ganchos.

Bandeja recogemigas

- Es importante retirar y limpiar la bandeja de recogida de migas frecuentemente para evitar incendios. La bandeja de recogida de migas está situada bajo las resistencias y puede extraerse desde el lado opuesto al panel de control.
- Extraiga la bandeja de recogida de migas completamente, deseche las migas y límpiela con un trapo.
- Para limpiar manchas difíciles, use un estropajo de plástico o nylon y agua con jabón.

ESPAÑOL

- Asegúrese de que la bandeja esté completamente seca antes de instalarla de nuevo en la tostadora.
- No limpie la bandeja de recogida de migas en el lavavajillas.

Paneles de cristal

- Los lados de la tostadora están equipados con una ventana de cristal que le permite controlar el proceso de tostado. El panel interior de la ventana puede extraerse para su limpieza (consulte la sección "Resolución de problemas").
- Limpie el panel de cristal o lávelo con agua caliente con jabón. A continuación, aclárelo y límpielo por completo.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: VisionToast

Referencia del producto: 03042

Potencia: 1260 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V 50/60 Hz

Niveles de intensidad: 7

Made in China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un

uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Glass window
2. Toasting slot
3. Control panel
4. Intensity dial
5. Locking clamps of the glass panels
6. Crumb-collecting tray
7. ON/OFF button
8. Defrost button
9. Bagel button
10. STOP/START button

2. BEFORE USE

- This product includes a safety package to protect it during transport. Unpack the appliance and keep the original packaging carton and materials in a safe place.
- It will help prevent any damage if the product needs to be transported in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Plastic wrapping can cause suffocation hazards for babies and young children. Make sure all packaging materials are out of reach of children.
- Inspect all parts of the appliance for visual damage. Unwind the power cord completely and inspect it for damage. Do not use the product if it or its cord have been damaged or are not working properly. In case of damage, contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice, repairs or returns.
- Make sure you have read and understood all instructions and warnings in this instruction manual. Pay particular attention to the safety instructions on previous pages.
- Remove any adhesive labels and wipe the outside of the toaster with a damp cloth. Make sure no packaging materials remain in the toasting slot and no object has fallen inside the toaster.
- Place the toaster on an even, heat-resistant surface. Do not place the toaster near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.
- Plug the toaster into an appropriate wall outlet. The plug must have easy access, so that in case of an emergency, it can be easily unplugged.
- Press the button ON/OFF.
- Set the toasting intensity dial to level 4, press STOP/START, and let your toaster heat up without any bread.

Note

You may notice a slight burning smell or smoke when using the toaster for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. Ensure good ventilation and let the toaster complete a few cycles until no odour or smoke can be noticed.

- After a short cooling down period, your toaster will be ready for use. The operation instructions are detailed below.

3. OPERATION

1. Make sure the crumb-collecting tray is completely is properly placed before use. It is located underneath the heating elements and can be pulled out from the side of the toaster opposite to the control panel. Fig. 2
2. Place the toaster on a clean, stable, heat-resistant surface. Make sure that no liquid or flammable object is placed near the appliance.
3. Plug the toaster into an appropriate wall outlet.
4. Press the button ON/OFF.
5. Select the intensity with the intensity dial (Fig. 3). The intensity may be adjusted before or right after pressing STOP/START. There are 7 intensity levels available for precise results. Simply select the desired level according to your needs.

Note

Select intensity 3 when using the toaster for the first time, then, adjust the intensity to your liking for following uses (use a lower intensity for thinner slices).

1. Place two bread slices side by side in the toasting slot and press STOP/START to start toasting. The bread guides will automatically adjust to hold the bread in place and will automatically lower down to toasting position.
2. To stop the toasting process at any time, press STOP/START.
3. While the bread is being toasted, you can watch the process through the glass panel.
4. The toast will automatically rise at the end of the programme.

Warning

Do not touch the metal parts of the toaster, as they will be hot after use.

1. If you want to toast more bread, allow the toaster to cool down for 15-20 seconds between toasting cycles.
2. Press the ON/OFF button to turn off the toaster when it is completely finished.
3. Unplug the appliance after use and let it cool down before cleaning or storing it.

ENGLISH

Defrost button

Toasts frozen bread with an extended toasting cycle (can be combined with the bagel programme).

Bagel button

Toasts bagels using only one side of the heating element.

STOP/START button

Press at any time to stop toasting.

- The toaster has three buttons to defrost frozen bread, reheat toasted bread, and toast bagels on one side. In order to use these preset programmes, insert the bread into the slot of the toaster and press STOP/START. Then, press the appropriate button. When the defrost or bagel buttons are pressed, their indicator lights will turn on until the toasting process is complete, or until STOP/START is pressed.

Warning

If bread gets stuck inside the toaster, unplug it and let it cool down before trying to remove the bread. Do not use a knife or any other sharp metal tool to do so, and do not touch the metal parts inside the toaster. Make sure the bread slice is not too thick.

Tips

- Toasting is a combination of toasting and drying. Moisture levels differ in different bread types, so toasting times may vary.
- For slightly dry bread, use a lower intensity.
- For fresh bread or wholemeal bread, use a higher intensity.
- Bread products with a very uneven surface will require a higher intensity. You can also press the bagel button for perfect results.
- Thick bread pieces will take longer to toast, since more moisture must be evaporated from the bread before toasting.
- When toasting raisin or fruit bread, remove any loose raisins from the surface of the bread before placing the slices into the toaster. This will prevent pieces from falling into the toaster or sticking on the wire in the slot.

4. TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The toaster does not work.	Check the power connection and make sure the plug is properly connected to the wall outlet. If it does not work, contact the official Technical Support Service of Cecotec.
Bread stuck in the slot.	Unplug the toaster and let it cool down. Then, carefully remove the slice or slices from the toaster. You may need to hold the toaster over a sink and shake it gently to help loosen the bread. Do not use metal objects to remove the bread. Do not touch the metal parts inside the toaster.
Bread slices cannot be seen over the slot after toasting.	If the bread slices are too small to be removed from the toaster, unplug the toaster and use thin, heat-resistant tongs to remove the bread from the toasting slot.
The toast is too dark or too light.	The selected intensity level is too high or too low. Adjust it.
The toaster emits smoke.	The selected intensity level is too high for that type of bread. Press STOP/START to stop the toasting process. Make sure the crumb tray is empty and clean. Turn the unplugged unit upside down over the sink and shake it gently.

- If you experience problems with your toaster, check the issues below to make sure it has been properly assembled before returning the appliance to your dealer or getting in contact with the official Technical Support Service of Cecotec.
- Make sure the toaster is safely plugged in.
- If you have recently cleaned the glass panel, make sure the panel is properly installed.
- To remove the glass panel, hold the toaster with one hand and lightly tilt it backwards. Press the latch at the bottom, pull out the glass gently and clean it (Fig. 4).
- To reinsert the glass panel, lay the toaster on one side, hold the panel by the latch and carefully slide it back in place until it clicks into place.

Important

When reinserting the glass panel, make sure that it clicks into place. Otherwise, the toaster will not work. When the panel clicks into place, a safety switch is activated.

Fig. 5

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the toaster from the mains supply and allow it to cool down completely before disassembling, cleaning, or storing it.
- Do not immerse the toaster, cord, or plug in water or any other liquid.
- Do not clean the inside of the toaster, as it may damage the heating elements.
- Do not use a metal scouring pad, abrasive materials, metal polish, harsh chemical cleaner, or hard objects to clean any surface of the toaster.
- Wipe the outside surfaces of the toaster with a soft cloth or sponge and mild detergent.
- Remove the remaining crumbs after each use.
- Store the toaster in a clean, dry place when not in use. Make sure the appliance is clean and dry, and unplugged from the power supply.
- It is recommended to store the appliance in its original box, which will protect it from dust.
- When storing the toaster, the power cord must be stored in the space to that purpose on the bottom of the appliance. Simply wind the power cord around the hooks.

Crumb-collecting tray

- It is important to remove and clean the crumb tray frequently to avoid risk of fire. The crumb tray is located under the heating elements and can be pulled out from the opposite side to the control panel.
- Pull out the crumb tray completely, throw away the crumbs and wipe the tray clean with a cloth.
- To remove stubborn spots, use a nylon or plastic scouring pad with soapy water.
- Make sure the tray is completely dry before inserting it back into the toaster.
- Do not clean the crumb tray in dishwashers.

Glass panels

- The sides of the toaster have been fitted with a full view glass window, which lets you control the toasting process. The inner panel of this window can be removed (refer to the "Troubleshooting" section).
- Wipe the panel clean, or wash it with warm, soapy water. Then, rinse and dry thoroughly.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: VisionToast

Product reference: 03042

Power: 1260 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50/60 Hz

Intensity levels: 7

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Fenêtre en verre
2. Fente de grillage
3. Panneau de contrôle
4. Sélecteur d'intensité
5. Pincés d'ancrage des panneaux en verre
6. Plateau ramasse-miettes
7. Bouton ON/OFF
8. Bouton pour décongeler
9. Bouton bagel
10. Bouton STOP/START

2. AVANT UTILISATION

- Ce produit possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et conservez celle-ci ainsi que les autres éléments de l'emballage dans un lieu sécurisé.
- Cela vous aidera à éviter d'endommager le produit si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Les emballages en plastique entraînent un risque de suffocation pour les bébés et les enfants. Assurez-vous que tous les éléments de l'emballage se trouvent hors de leur portée.
- Examinez toutes les parties du produit à la recherche de dommages visibles. Déroulez le câble d'alimentation complètement et examinez-le. N'utilisez pas le produit si lui ou le câble ne fonctionnent pas correctement ou s'ils présentent des dommages visibles. S'ils présentent des dommages, contactez le Service d'Assistance Technique Officiel de Cecotec pour demander des informations, une réparation ou un retour.
- Assurez-vous de bien avoir lu et compris toutes les instructions et les avertissements de ce manuel. Faites bien attention aux instructions de sécurité des pages antérieures.
- Retirez tous les autocollants et essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide. Assurez-vous qu'aucun emballage n'est laissé dans la fente de rôtissage et qu'il n'y a aucun objet à l'intérieur de la fente de rôtissage.
- Placez le grille-pain sur une surface plate et résistante à la chaleur. Ne le placez pas près de sources de chaleur, dans des endroits avec un niveau d'humidité élevé ou près de matériaux inflammables.
- Branchez le produit sur une prise correctement installée. La prise doit être accessible, de

manière à ce que, en cas d'urgence, le produit puisse être facilement débranché.

- Appuyez sur le bouton ON/OFF.
- Tournez le sélecteur jusqu'au niveau 4, puis appuyez sur le bouton STOP/START et laissez le grille-pain fonctionner à vide.

Note

Si vous sentez une légère odeur de brûlé ou de fumée lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, cela est dû à l'utilisation excessive de lubrifiants du processus de fabrication. Assurez-vous que la pièce est bien ventilée et laissez le grille-pain effectuer plusieurs cycles de grillage jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'odeur ni de fumée.

- Une fois le grille-pain refroidi, il sera prêt à l'emploi. Veuillez lire les instructions suivantes pour commencer à utiliser votre grille-pain.

3. FONCTIONNEMENT

1. Assurez-vous que le plateau ramasse-miettes est en place avant d'utiliser le grille-pain. Il est situé sous les résistances et peut être retiré du côté opposé au panneau de contrôle ;
 Img. 2
2. Placez le produit sur une surface propre, stable et résistante à la chaleur. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquides ou de substances inflammables à côté du produit ;
3. Branchez le produit sur une prise correctement installée ;
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF ;
5. Utilisez le sélecteur d'intensité pour établir le niveau de grillage du pain (Fig. 3). L'intensité peut être ajustée avant d'appuyer sur le bouton STOP/START ou juste après. 7 niveaux d'intensité sont disponibles pour obtenir des résultats précis. Vous n'avez qu'à sélectionner le niveau de grillage souhaité ;

Note

Sélectionnez le réglage 3 lorsque vous utilisez le grille-pain pour la première fois et ajustez le réglage au goût lors des utilisations ultérieures (utilisez un réglage plus bas pour les tranches plus fines).

1. Mettez plusieurs tranches dans la fente de grillage et appuyez sur STOP/ START pour commencer à griller. Les guides pour le pain s'ajustent automatiquement à l'épaisseur et taille du pain et baissent automatiquement jusqu'à la position de grillage ;
2. Appuyez sur le bouton STOP/START pour arrêter le processus de grillage à tout moment ;
3. Vous pouvez contrôler le grillage du pain à travers la fenêtre de contrôle du grille-pain ;

FRANÇAIS

4. Le pain grillé montera automatiquement une fois le grillage terminé .

Avertissement

Ne touchez pas les pièces métalliques du grille-pain, car elles seront très chaudes juste après avoir utilisé l'appareil.

1. Si vous voulez griller plus de pain, laissez le grille-pain refroidir pendant 15-20 secondes entre les cycles de grillage ;
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre le grille-pain une fois le grillage terminé ;
3. Débranchez le produit après son utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer et de le stocker.

Bouton pour décongeler

Cette fonction grille le pain pendant plus longtemps et peut être combinée avec la fonction bagel.

Bouton bagel

Utilisez-le pour griller des bagels. Cette fonction n'utilise qu'une résistance d'un des côtés du grille-pain.

Bouton STOP/START

Appuyez sur ce bouton à tout moment pour arrêter le processus de grillage.

- Le grille-pain dispose de trois boutons : un pour décongeler le pain, autre pour le griller et un dernier pour griller des bagels d'un côté. Afin d'utiliser ces programmes préétablis, mettez les tranches de pain dans la fente de grillage et appuyez sur STOP/START. Ensuite, appuyez sur le bouton de la fonction à lancer. Lorsque vous appuyez sur la fonction décongeler ou bagel, les témoins lumineux de ces programmes s'allument jusqu'à ce que le processus soit terminé ou que vous appuyiez sur STOP/START.

Avertissement

Si le pain reste coincé à l'intérieur du grille-pain, débranchez-le et laissez-le refroidir avant d'essayer de le retirer. N'utilisez pas de couteaux ou d'autres ustensiles métalliques tranchants pour ce faire et ne touchez pas les parties métalliques qui se trouvent à l'intérieur du grille-pain. Veuillez vous assurer que la tranche de pain à griller n'est trop épaisse.

Conseils

- Griller le pain consiste en griller et sécher. Les niveaux d'humidité des différents pains varient et, par conséquent, le temps de grillage varie aussi ;
- Utilisez un niveau faible pour sécher le pain légèrement ;

- Utilisez un niveau plus haut pour griller du pain frais ou complet ;
- Les aliments panifiés dont la surface est irrégulière nécessiteront une intensité plus élevée. Vous pouvez aussi utiliser la fonction bagel pour obtenir de meilleurs résultats ;
- Les tranches de pain plus épaisses auront besoin de plus de temps pour être grillées, car l'humidité du pain doit s'évaporer avant le grillage ;
- Si vous voulez griller du pain avec des raisins secs ou d'autres fruits, enlevez les fruits détachés de la surface du pain avant de le mettre dans le grille-pain. Cela empêchera les restes de tomber dans le grille-pain et de se coller à la grille de la fente de grillage.

4. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Solution
Le grille-pain ne fonctionne pas.	Vérifiez la connexion au réseau électrique et assurez-vous que le produit est bien branché sur la prise de courant. Dans le cas contraire, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
Le pain est coincé dans la fente.	Débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir. Sortez le pain de l'appareil. Vous pouvez tenir le grille-pain sur l'évier et le secouer doucement pour que le pain tombe. Veuillez ne pas utiliser d'objets métalliques pour extraire le pain. Ne touchez pas les parties métalliques de l'intérieur de l'appareil.
Les tranches de pain ne montent pas après le grillage.	Si les tranches sont trop petites pour être retirées du grille-pain, débranchez-le et utilisez des pinces fines résistantes à la chaleur pour les retirer.
Le pain est trop grillé ou très peu grillé.	Le niveau de grillage établi est trop élevée ou trop faible. Veuillez le régler.
Le grille-pain émet de la fumée.	Le niveau de grillage sélectionnée est trop élevée pour ce type de pain. Appuyez sur STOP/START pour arrêter le processus de grillage. Veuillez vous assurer que le plateau ramasse-miettes est vide et propre. Renversez le grille-pain débranché sur l'évier et secouez-le doucement.

FRANÇAIS

- Si vous rencontrez des problèmes avec votre grille-pain, veuillez vérifier les situations suivantes pour vous assurer que le grille-pain est correctement assemblé avant de renvoyer le produit à votre revendeur ou de contacter le Support Technique de Cecotec.
- Assurez-vous que le grille-pain est correctement branché au réseau électrique.
- Si vous avez récemment nettoyé le panneau en verre, assurez-vous qu'il est bien installé.
- Afin de retirer le panneau en verre, tenez le grille-pain et inclinez-le légèrement vers l'arrière. Appuyez sur la pince d'ancrage, située au niveau de la partie inférieure de l'appareil, et extrayez le panneau en verre pour le nettoyer.
- Pour installer la vitre, posez le grille-pain sur le côté, tenez la vitre sur la fente de la base du grille-pain et faites-la glisser jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Important

Veuillez vous assurer que vous entendez un clic lorsque vous installez la vitre à nouveau. Dans le cas contraire, le grille-pain ne fonctionnera pas. Une fois la vitre correctement installée, un interrupteur de sécurité s'active, permettant l'utilisation à nouveau du grille-pain.

Img. 5

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez le grille-pain de la prise d'alimentation et laissez-le refroidir complètement avant de le démonter, de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne submergez pas l'appareil, son câble d'alimentation ni sa prise dans de l'eau ni dans n'importe quel autre liquide.
- Ne nettoyez pas l'intérieur du grille-pain, car cela pourrait endommager les éléments chauffants.
- N'utilisez pas de tampons à récurer, de matériaux abrasifs, de produits à polir les métaux, de détergents chimiques agressifs ou d'objets durs pour nettoyer la surface du grille-pain.
- Nettoyez la surface extérieure du grille-pain avec un chiffon doux ou une éponge avec un détergent doux.
- Retirez les miettes de l'intérieur du grille-pain après chaque utilisation.
- Gardez l'appareil dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser. Assurez-vous que le produit est propre et sec et qu'il est débranché du réseau électrique.
- Il est recommandé de conserver le produit dans sa boîte d'origine pour le protéger de la poussière.
- Lors du rangement du grille-pain, le câble d'alimentation doit être placé dans l'espace prévu à cet effet sur la base du produit. Il suffit d'enrouler le câble autour des crochets.

Plateau ramasse-miettes

- Il est important de retirer et de nettoyer fréquemment le plateau ramasse-miettes pour éviter les incendies. Le plateau ramasse-miettes est situé sous les éléments chauffants et peut être retiré du côté opposé au panneau de contrôle.

- Retirez complètement le plateau ramasse-miettes, jetez les miettes et essuyez-le avec un chiffon.
- Pour nettoyer les taches les plus difficiles à enlever, utilisez un tampon à récurer et de l'eau savonneuse.
- Assurez-vous que le plateau ramasse-miettes est complètement sec avant de le réinstaller.
- Le plateau ramasse-miettes ne convient pas pour un nettoyage au lave-vaisselle.

Panneaux en verre

- Le grille-pain est doté de deux panneaux en verre, un à chaque côté. Ces panneaux permettent à l'utilisateur de contrôler le processus de grillage du pain. Le panneau intérieur de la fenêtre peut être retiré pour être nettoyé (voir la section « Résolution de problèmes »).
- Nettoyez la vitre ou lavez-la avec de l'eau chaude savonneuse. Ensuite, rincez-la et séchez-la par complet.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : VisionToast

Référence : 03042

Puissance : 1260 W

Voltage et fréquence : 220-240 V ~ 50/60 Hz

Niveaux d'intensité : 7

Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;
- un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
- lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Glasfenster
2. Toastschlitz
3. Bedienfeld
4. Intensitätswahl
5. Glasplatte Klemme
6. Krümelschublade
7. Taste ON/OFF
8. Taste abtauen
9. Taste bagel
10. Taste STOP/START

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Produkt ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie den Toaster aus dem Karton und bewahren Sie den Originalkarton und andere Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort auf.
- Dies hilft Ihnen, Schäden an dem Produkt zu vermeiden, wenn Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Plastikverpackungen können eine Erstickungsgefahr für Babies und Kleinkinder darstellen. Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsteile außer Reichweite sind.
- Untersuchen Sie alle Teile des Produkts auf sichtbare Schäden. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder die Netzkabel bzw. Stecker beschädigt sind. Im Falle eines Schadens wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec für Informationen, Reparaturen oder Rücksendungen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie all die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung verstanden haben. Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf den vorhergehenden Seiten.
- Entfernen Sie alle Aufkleber und wischen Sie die Außenseite des Toasters mit einem feuchten Tuch ab. Achten Sie darauf, dass keine Verpackungen im Toastschlitz liegen und dass sich keine Gegenstände im Toastschlitz befinden.
- Stellen Sie den Toaster auf eine ebene, hitzebeständige Unterlage. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder brennbaren Materialien.
- Schließen Sie den Toaster an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Der Stecker muss leicht Griffbar sein, damit das Produkt im Notfall leicht abgezogen werden kann.

DEUTSCH

- Drücken Sie die Taste ON/OFF.
- Stellen Sie den Intensitätsregler auf Stufe 4, drücken Sie STOP/START und lassen Sie Ihren Toaster ohne Brot aufheizen.

Hinweis

Beim ersten Gebrauch des Geräts können Sie einen leichten Brand- oder Rauchgeruch wahrnehmen, der durch überschüssige Schmiermittel aus dem Herstellungsprozess verursacht wird. Stellen Sie sicher, dass der Raum gut belüftet ist, und lassen Sie den Toaster mehrere Toastzyklen durchführen, bis kein Geruch oder Rauch mehr vorhanden ist.

- Wenn Ihr Toaster abgekühlt ist, ist er einsatzbereit. Die Betriebsanleitung finden Sie unten.

3. BEDIENUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass die Krümelschublade sicher eingesetzt ist, bevor Sie den Toaster verwenden. Sie befindet sich unter den Widerständen und kann auf der dem Bedienfeld gegenüberliegenden Seite entnommen werden. Fig. 2
2. Stellen Sie den Toaster auf eine saubere, stabile, hitzebeständige Unterlage. Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe des Produkts keine brennbaren Flüssigkeiten oder Stoffe befinden.
3. Schließen Sie den Toaster an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
4. Drücken Sie die Taste ON/OFF.
5. Wählen Sie die gewünschte Intensität mit Hilfe des Reglers/ Intensitätsrad (Fig. 3). Die Intensität kann vor oder nach dem Drücken von STOP/START eingestellt werden. Für optimale und präzise Ergebnisse stehen 7 Intensitätsstufen zur Verfügung. Wählen Sie einfach die gewünschte Stufe aus.

Hinweis

Wählen Sie die Intensitätsstufe 3, wenn Sie den Toaster zum ersten mal mit Brot verwenden. Dann stellen Sie die Intensität je nach Wunsch zur weiteren Verwendung ein. (verwenden Sie eine geringere Intensität bei dünnen Brotscheiben).

1. Legen Sie die Brotscheiben nebeneinander in den Toastschlitz ein und drücken Sie STOP/START, um mit dem Toasten zu beginnen. Die Brotführungen passen sich automatisch an das Brot an und senken sich automatisch in die Toastposition ab.
2. Um den Toastvorgang jederzeit zu stoppen, drücken Sie STOP/START.
3. Während das Brot geröstet wird, können Sie den Vorgang durch die Glasplatte beobachten.
4. Der Toast steigt automatisch, wenn das Programm beendet.

Hinweis:

Berühren Sie nicht die Metallteile des Toasters, weil diese nach und während des Gebrauchs sehr heiß werden.

1. Wenn Sie mehr Brot rösten/toasten möchten, dann lassen Sie das Gerät zwischen den Toastvorgängen 15-20 Sekunden abkühlen.
2. Drücken Sie die ON/OFF Taste, um den Toaster auszuschalten, wenn Sie fertig sind.
3. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen den Toaster abkühlen bevor Sie ihn reinigen oder aufbewahren möchten.

Taste abtauen

Röstet gefrorenes Brot mit einem verlängerten Röst-/Toastzyklus (kann mit dem bagel-Programm kombiniert werden).

Taste bagel

Röstet Bagels und nutzt nur eine Seite der Heizelemente.

Taste STOP/START

Drücken Sie jederzeit um den Röstvorgang abubrechen.

- Der Toaster hat drei Tasten, um gefrorenes Brot aufzutauen, das geröstetes Brot aufzuwärmen und auf einer Seite Toastbagels zu rösten. Um diese voreingestellten Programme zu verwenden, legen Sie das Brot in den Brotschlitz des Toasters und drücken STOP/START. Anschließend drücken Sie die entsprechende Taste für das jeweilige gewünschte Programm. Wenn abtauen, oder bagel gedrückt/ ausgewählt werden, schaltet sich eine Kontrollleuchte ein bis der Röstvorgang beendet ist oder bis STOP/START gedrückt wird.

Hinweis:

Wenn das Brot im Toaster stecken bleibt, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen es abkühlen bevor Sie versuchen das Brot zu entfernen. Verwenden Sie kein Messer oder andere scharfkantige Metallwerkzeuge im Toaster. Vergewissern Sie sich vor dem Toasten, dass das Brot nicht zu dick geschnitten wurde.

Ratschläge

- Das Toasten ist eine Kombination aus Rösten und Trocknen. Die Feuchtigkeitstärken der verschiedenen Brotsorten unterscheiden sich, so dass die Toastzeiten variieren können.
- Bei leicht trockenem Brot, verwenden Sie eine geringere Intensität.
- Bei frischem Brot oder Vollkornbrot können Sie eine höhere Intensität wählen.
- Brotprodukte mit einer sehr ungleichmäßigen, unebenen Oberfläche benötigen eine höhere Intensität. Sie können auch das Bagel Programm nutzen um optimal Ergebnisse

DEUTSCH

zu erzielen.

- Dicke Brotscheiben benötigen mehr Zeit durch den höheren Anteil an Feuchtigkeit im Brot.
- Wenn Sie Rosinenbrot rösten möchten, entfernen Sie vorher alle losen Rosinen von der Oberfläche bevor Sie das Brot in den Toaster setzen. Dadurch wird verhindert, dass Schmutz in den Toaster fällt und am Rost im Toastschlitz haften bleibt.

4. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Lösung
Der Toaster funktioniert nicht.	Überprüfen Sie den Stromanschluss und vergewissern Sie sich, dass der Stecker ordnungsgemäß an der Steckdose angeschlossen wurde. Sonst, kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec.
Brot bleibt im Brotschlitz stecken.	Trennen Sie den Toaster von der Stromversorgung und lassen ihn abkühlen. Entfernen Sie anschließend die Brotscheibe vorsichtig aus dem Toaster. Halten Sie den Toaster hierfür vorsichtig über ein Waschbecken und schütteln Sie vorsichtig das Gerät um die Brotscheibe zu lösen. Verwenden Sie keine Metallgegenstände um das Brot zu entfernen. Berühren Sie keine Metallteile im Toaster.
Die Brotscheiben ragen nach dem Toasten nicht aus dem Schlitz heraus.	Wenn die Scheiben zu klein sind, um sie aus dem Toaster zu nehmen, ziehen Sie den Stecker des Toasters heraus und verwenden Sie eine dünne, hitzebeständige Zange, um sie zu entnehmen.
Das Brot ist zu stark oder zu wenig getoastet.	Die gewählte Intensität ist zu hoch oder zu niedrig. Wählen Sie eine andere Intensitätsstufe.
Rauchentwicklung am Toaster.	Die ausgewählte Intensitätsstufe wurde zu hoch eingestellt für die jeweilige Brotsorte. Drücken Sie die Taste STOP/START um den Röstvorgang abubrechen. Vergewissern Sie sich, dass keine großen Brotkrümel im Schlitz stecken bleiben. Drehen Sie den ausgesteckten Toaster über die Spüle und schütteln Sie ihn leicht.

- Wenn Sie Probleme mit Ihrem Toaster haben, überprüfen Sie bitte die folgenden Situationen, um sicherzustellen, dass der Toaster richtig zusammengebaut ist, bevor Sie das Produkt an Ihren Händler zurücksenden oder den technischen Support von Cecotec kontaktieren.
- Stellen Sie sicher, dass der Toaster richtig an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Wenn Sie die Glasplatte vor kurzem gereinigt haben, stellen Sie sicher, dass das Bedienfeld ordnungsgemäß installiert ist.
- Um die Glasplatte zu entfernen, halten Sie den Toaster mit einer Hand und kippen Sie ihn leicht nach hinten. Drücken Sie die Verriegelung an der Unterseite und ziehen Sie das Glas vorsichtig heraus (Fig. 4). Reinigen Sie die Glasplatte mit einem feuchten Tuch.
- Um die Glasplatte wieder einzusetzen, legen Sie den Toaster auf die Seite, schieben Sie die Glasplatte durch die Verriegelung vorsichtig zurück, bis diese einrastet.

Wichtig

Wenn Sie die Glasplatte wieder einsetzen, achten Sie darauf, dass diese einrastet. Andernfalls kann der Toaster nicht funktionieren. Wenn das Bedienfeld einrastet, wird ein Sicherheitsschalter aktiviert.

Fig. 5

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie den Toaster vom Stromnetz und lassen Sie ihn vollständig abkühlen, bevor Sie ihn zerlegen, reinigen oder lagern.
- Tauchen Sie den Toaster, sein Netzkabel oder seinen Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Innere des Toasters nicht, da dies die Heizelemente beschädigen kann.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuermittel, Metallpolitur, scharfe chemische Reinigungsmittel oder harte Gegenstände, um die Oberfläche des Toasters zu reinigen.
- Reinigen Sie die Außenfläche des Toasters mit einem weichen Tuch oder Schwamm mit mildem Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch Krümel aus dem Inneren des Toasters.
- Lagern Sie den Toaster bei Nichtgebrauch an einem sauberen, trockenen Ort. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sauber und trocken und vom Stromnetz getrennt ist.
- Es wird empfohlen, das Produkt in seinem Originalkarton zu lagern, um es vor Staub zu schützen.
- Wenn Sie den Toaster aufbewahren, sollten Sie das Netzkabel in dem dafür vorgesehenen Fach an der Unterseite des Geräts aufbewahren. Wickeln Sie das Kabel einfach um die Haken.

Krümelschublade

- Es ist wichtig, die Krümelschublade häufig zu entfernen und zu reinigen, um Brände zu vermeiden. Die Krümelschublade befindet sich unter den Heizelementen und kann auf der

DEUTSCH

- dem Bedienfeld gegenüberliegenden Seite entnommen werden.
- Ziehen Sie die Krümelschublade vollständig heraus, entsorgen Sie die Krümel und wischen Sie sie mit einem Tuch ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung hartnäckiger Flecken einen Scheuerschwamm und Seifenwasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Krümelschublade vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder in den Toaster einsetzen.
- Reinigen Sie die Krümelschublade nicht in der Spülmaschine.

Glasplatten

- Die Seiten des Toasters wurden mit Glasplatten ausgestattet, um den Toastvorgang besser zu kontrollieren zu können. Die innere Platte des Fensters kann entfernt werden (siehe Abschnitt Problemlösung).
- Wischen Sie die Glasplatte mit einem Tuch ab oder waschen Sie sie mit warmem Seifenwasser. Spülen Sie die Glasscheibe gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie anschließend.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: VisionToast

Produktreferenz: 03042

Leistung: 1260 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V 50/60 Hz

Intensitätsstufen: 7

Made In China | Entworfen in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falsche Benutzung ist der Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Finestrella in vetro
2. Fessura del tostapane
3. Pannello di controllo
4. Rotella di intensità
5. Pinze di fissaggio dei pannelli in vetro
6. Vassoio raccogli-briciole
7. Tasto ON/OFF
8. Tasto scongelare
9. Tasto bagel
10. Tasto STOP/START

2. PRIMA DELL'USO

- Questo prodotto dispone di un imballaggio disegnato per proteggerlo durante il trasporto. Ritirare il dispositivo dalla scatola e conservare la scatola originale e altri elementi dell'imballaggio in un luogo sicuro.
- Aiuterà a prevenire danni al prodotto in caso di doverlo trasportare in occasioni future. Se si desidera gettare l'imballaggio originale, verificare di riciclare correttamente tutti gli elementi.
- Gli involucri in plastica possono provocare pericolo di asfissia per neonati e bambini. Verificare che tutti gli elementi dell'imballaggio siano fuori dalla portata dei bambini.
- Verificare tutte le parti del prodotto alla ricerca di danni visibili. Srotolare completamente il cavo di alimentazione e controllarlo. Non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o non funziona correttamente. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per informazioni, riparazioni o resi.
- Verificare di avere letto e compreso tutte le istruzioni e avvertenze di questo manuale di istruzioni. Prestare attenzione alle istruzioni di sicurezza delle pagine precedenti.
- Ritirare tutte le etichette adesive e pulire la parte interna del tostapane con un panno umido. Verificare che non rimanga alcun elemento dell'imballaggio nella fessura e che non vi siano oggetti al suo interno.
- Collocare il tostapane su di una superficie piana e resistente al calore. Non collocare il prodotto vicino a fonti di calore, in luoghi con alto livello di umidità o vicino a materiali infiammabili.
- Collegare il prodotto a una presa della corrente correttamente installata. La presa deve essere accessibile in quanto in caso di emergenza il prodotto potrà essere scollegato facilmente.
- Premere il tasto ON/OFF.

- Gira la rotella dell'intensità al livello 4, premere STOP/START e lasciare riscaldare il tostapane senza pane al suo interno.

Nota

la fuoriuscita di un leggero odore di bruciato o di fumo durante il primo uso della piastra potrebbe essere dovuta a un eccesso di lubrificante durante il processo di fabbricazione. Verificare che il prodotto sia collocato in un luogo ventilato e lasciare in funzionamento per vari cicli di tostatura fino alla scomparsa di odore o fumo.

- Una volta raffreddato il tostapane sarà pronto all'uso. È possibile trovare le istruzioni di funzionamento qui di seguito.

3.FUNZIONAMENTO

1. Verificare che il vassoio raccogli-grasso sia correttamente collocato prima di usare il tostapane. Si trova sotto le resistenze e può essere estratto dal lato opposto del pannello di controllo. Fig. 2
2. Situare il tostapane su di una superficie pulita, stabile e resistente al calore. Verificare che non vi sia alcun liquido o sostanze infiammabili vicino al prodotto.
3. Collegare il prodotto a una presa della corrente correttamente installata.
4. Premere il tasto ON/OFF.
5. Selezionare un livello di intensità con la rotella di intensità (Fig. 3). L'intensità può essere configurata prima di premere STOP/START o immediatamente dopo. Esistono 7 livelli di intensità disponibili per raggiungere risultati ottimali. Selezionare il livello desiderato.

Nota

Selezionare l'intensità 3 quando si usa il tostapane per la prima volta e regolare l'impostazione a piacere negli usi successivi (usare un'impostazione più bassa per le fette più sottili).

1. Introdurre varie fette, una accanto all'altra, nella fessura di tostatura e premere STOP/START per iniziare la tostatura. Le guide del pane si regolano automaticamente per sostenere il pane e si abbasseranno automaticamente fino alla posizione di tostatura.
2. Per interrompere il processo di tostatura in qualsiasi momento, premere il tasto STOP/START.
3. È possibile osservare il processo mediante il pannello in vetro mentre il pane si sta tostando.
4. Il pane tostato si solleverà automaticamente al termine del programma.

Avvertenza

Non toccare le parti metalliche del tostapane, potrebbero essere calde dopo l'uso.

ITALIANO

1. Se si desidera tostare più pane, lasciare raffreddare il tostapane per 15-20 secondi dopo ogni ciclo di tostatura.
2. Premere il tasto ON/OFF per spegnere il tostapane al termine del processo.
3. Scollegare il prodotto dopo l'uso e lasciare raffreddare prima della pulizia o conservazione.

Tasto scongelare

Tostare pane congelato con un ciclo di tostatura più lungo (è possibile combinarlo con il programma bagel).

Tasto bagel

Tosta i panini usando solo la resistenza di uno dei due lati.

Tasto STOP/START

Premere questo tasto in qualsiasi momento per interrompere la tostatura.

- Il tostapane dispone di tre tasti per scongelare il pane, riscaldare i toast e tostare i panini su un lato. Per usare questi programmi predefiniti, introdurre il pane nella fessura di tostatura e premere STOP/START. In seguito, premere il tasto del programma desiderato. Quando si preme scongelare o bagel, le spie di questi programmi si illumineranno fino a che il processo non è finito o non si preme STOP/START.

Avvertenza

Se il pane rimane bloccato all'interno del tostapane, scollegare il tostapane e lasciarlo raffreddare prima di tentare di ritirare il pane. Non usare coltelli o altri utensili metallici affilati e non toccare le parti metalliche dall'interno della tostapane. Verificare che la fetta di pane non sia troppo spessa.

Consigli per l'uso

- La tostatura è la combinazione tra tostare e seccare. I livelli di umidità per i diversi tipi di pane possono variare e, di conseguenza, il tempo di tostatura potrebbe variare.
- Per seccare leggermente il pane, usare un'intensità bassa.
- Per il pane fresco o integrale, usare un'intensità più alta.
- Gli alimenti derivati dal pane con una superficie irregolare richiederanno un'intensità più alta. È possibile premere bagel per ottenere risultati ottimali.
- Le fette di pane più spesse avranno bisogno di più tempo per la tostatura, poiché l'umidità del pane ha bisogno di evaporare prima della tostatura.
- Per tostare pane con uvetta o altra frutta, ritirare quest'ultime se non aderenti alla superficie del pane prima di procedere alla tostatura. Tale procedimento eviterà che cadano resti nel tostapane e che si attacchino alla griglia della fessura di tostatura.

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
Il tostapane non funziona.	Verificare il collegamento alla rete elettrica e accertarsi che il prodotto sia collegato correttamente. In caso contrario, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Pane ostruito nella fessura.	Scollegare il prodotto e lasciare raffreddare. Togliere la fetta o le fette dal tostapane. È necessario sostenere il tostapane sopra il lavandino e scuoterlo delicatamente per allentare il pane. Non usare oggetti metallici per estrarre il pane. Non toccare le parti metalliche dall'interno del tostapane.
Le fette di pane non fuoriescono dalla fessura dopo la tostatura.	Se le fette sono troppo piccole per rimuoverle dal tostapane, scollegare il tostapane e usare delle pinze sottili e resistenti al calore per estrarle.
Il pane è eccessivamente tostato o troppo poco.	L'intensità selezionata è molto alta o troppo bassa. Regolare l'intensità.
Il tostapane emette fumo.	L'intensità selezionata è molto alta per questo tipo di pane. Premere STOP/START per interrompere il processo di tostatura. Verificare che il vassoio raccogli-briciole sia vuoto e pulito. Capovolgere il tostapane scollegato sul lavandino e scuoterlo delicatamente.

- Se si verificano problemi con il tostapane, controllare le seguenti situazioni per assicurarsi che il tostapane sia montato correttamente prima di restituire il prodotto al rivenditore o contattare il supporto tecnico Cecotec.
- Accertarsi che il tostapane sia correttamente collegato alla rete elettrica.
- Se ha pulito recentemente il pannello di vetro, accertarsi che sia installato correttamente.
- Per ritirare il pannello in vetro, sostenere il tostapane con una mano e inclinarlo leggermente verso l'esterno. Premere la pinza sulla parte inferiore del prodotto, estrarre il pannello in vetro e pulirlo (Fig. 4).
- Per installare il pannello in vetro, appoggiare il tostapane su uno dei suoi lati, sostenere il pannello in vetro nella fessura sulla base del tostapane e farlo scorrere verso l'interno fino a sentire un clic.

Importante

Quando si installa di nuovo il pannello in vetro, accertarsi che la parte faccia clic. Altrimenti, il tostapane non funzionerà. Quando il pannello è installato correttamente, si attiva un interruttore di sicurezza che ne permette l'uso.

Fig. 5

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il tostapane dalla corrente e lasciare raffreddare completamente prima di smontarlo, pulirlo o conservarlo
- Non immergere il tostapane, il cavo o la spina in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non pulire la parte interna del tostapane, potrebbe danneggiare le resistenze.
- Non utilizzare spugne abrasive, materiali abrasivi, lucidanti per metalli, detersivi chimici aggressivi o oggetti duri per pulire la superficie del tostapane.
- Pulire la superficie esterna del tostapane con un panno morbido o una spugna con un detergente delicato.
- Rimuovere le briciole dall'interno del tostapane dopo ogni uso.
- Conservare il tostapane in un luogo pulito e asciutto quando non viene utilizzato. Verificare che il prodotto sia pulito, asciutto e scollegato dalla corrente.
- Si consiglia di conservare il prodotto nella scatola originale per proteggerlo dalla polvere.
- Quando si ripone il tostapane, il cavo di alimentazione deve essere collocato nell'apposito spazio sulla base del prodotto. Arrotolare il cavo attorno ai ganci.

Vassoio raccogli-briciole

- È importante ritirare e pulire il vassoio raccogli-briciole per prevenire il rischio di incendi. Il vassoio raccogli-briciole è situato sotto le resistenze e può essere estratto dal lato opposto al pannello di controllo.
- Estrarre completamente il vassoio delle briciole, scartare le briciole e pulirlo con un panno.
- Per pulire le macchie ostinate, usare una spugna abrasiva o in nylon e acqua con sapone.
- Verificare che il vassoio sia completamente asciutto prima di installarlo nuovamente nel tostapane.
- Il vassoio raccogli-briciole non è lavabile in lavastoviglie.

Pannelli in vetro

- I lati del tostapane dispongono di una finestrella in vetro che consente di controllare il processo di tostatura. Il pannello interno della finestrella può essere estratto per la pulizia (consultare la sezione "Risoluzione di problemi").
- Pulire il pannello in vetro o lavarlo con acqua calda e sapone. A seguire, sciacquarlo e pulirlo completamente.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: VisionToast

Riferimento di prodotto: 03042

Potenza: 1260 W

Tensione e frequenza: 220-240V, 50/60 Hz

Livelli di intensità: 7.

Made in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Janela de vidro
2. Ranhura da torradeira
3. Painel de controlo
4. Seletor de nível de potência
5. Ancoragem dos painéis de vidro
6. Bandeja para migalhas
7. Botão ON/OFF
8. Botão descongelar
9. Botão bagel
10. Botão STOP/START

2. ANTES DE USAR

- Este produto apresenta uma embalagem desenhada para o proteger durante o seu transporte. Tire o dispositivo da sua caixa e guarde a caixa original e outros elementos da embalagem num lugar seguro.
- Isto lhe ajudará a evitar danos ao produto se precisar de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Os invólucros de plástico representam um risco de asfixia para bebés e crianças pequenas. Certifique-se de que todos os elementos da embalagem estejam fora do seu alcance.
- Examine todas as partes do produto em busca de danos visíveis. Desenrole o cabo de alimentação por completo e examine. Não use o produto se a torradeira ou o seu cabo de alimentação apresentam danos ou não funcionam corretamente. Se apresentam danos, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para receber informação, reparações ou devoluções.
- Certifique-se de que leu e entendeu todas as instruções e advertências deste manual. Preste especial atenção às instruções de segurança nas páginas anteriores.
- Retire todos os autocolantes e limpe o exterior da torradeira com um pano húmido. Certifique-se de que nenhuma parte da embalagem é deixada na ranhura da torradeira.
- Situe o produto numa superfície plana e resistente ao calor. Não utilize perto de fontes de calor, em lugares com níveis altos de humidade ou perto de materiais inflamáveis.
- Conecte o produto a uma tomada elétrica devidamente instalada. A tomada deve estar acessível, de forma que em caso de emergência, o produto possa ser desconectado facilmente.
- Pressione o botão de ON/OFF.

- Rode o seletor de potência para o nível 4, pressione STOP/START e deixe a torradeira aquecer sem pão no interior.

Nota

É possível que note um leve cheiro a queimado ou fumo quando usar o produto pela primeira vez, causado pelo excesso de lubrificantes no processo de fabricação. Certifique-se de que a sala está bem ventilada e deixe a torradeira completar vários ciclos de tostagem até não restar nenhum odor ou fumo.

- Quando a torradeira arrefece, está pronta a ser utilizada. Pode encontrar as instruções de funcionamento abaixo.

3. FUNCIONAMENTO

1. Certifique-se de que a bandeja para migalhas está bem colocada antes de utilizar a torradeira. Encontra-se debaixo das resistências e pode ser removida do lado oposto ao painel de controlo. Fig. 2
2. Situe o produto numa superfície limpa, estável e resistente ao calor. Certifique-se de que não há líquidos ou substâncias inflamáveis perto do produto.
3. Conecte o produto a uma tomada elétrica devidamente instalada.
4. Pressione o botão de ON/OFF.
5. Selecione um nível de intensidade com o seletor de potência (Fig. 3). A intensidade pode ser ajustada antes de premir STOP/START ou imediatamente a seguir. Estão disponíveis 7 níveis de intensidade para resultados precisos. Basta selecionar o nível desejado.

Nota

Selecione a intensidade 3 quando utilizar a torradeira pela primeira vez e ajuste a definição ao seu gosto para as utilizações seguintes (utilize uma definição mais baixa para fatias mais finas).

1. Insira várias fatias, uma ao lado da outra, na ranhura e prima STOP/ START para começar a torrar. As guias para o pão irão ajustar-se automaticamente para segurar o pão e descerão automaticamente para a posição de tostagem.
2. Para parar o processo de tostagem em qualquer altura, prima STOP/START.
3. Pode-se observar o processo através do painel de vidro enquanto o pão está a torrar.
4. A torrada subirá automaticamente no final do programa.

Advertência

Não toque nas partes metálicas da torradeira, uma vez que estas estarão quentes após a utilização.

1. Se quiser tostar mais pão, deixe a torradeira arrefecer durante 15-20 segundos entre os

PORTUGUÊS

ciclos de tostagem.

2. Prima o botão ON/OFF para desligar a torradeira quando tiver terminado.
3. Desligue o produto da tomada após a sua utilização e deixe-o arrefecer antes de limpar e armazenar.

Botão descongelar

Torra pão congelado com um ciclo de tostagem mais longo (pode ser combinado com o programa "Bagel").

Botão bagel

Torra bagel utilizando unicamente a resistência de um dos dois lados.

Botão STOP/START

Prima este botão em qualquer momento para parar de torrificar.

- A torradeira tem três botões para descongelar pão, reaquecer torradas e torrificar produtos de pasteleria por um lado. Para utilizar estes programas predefinidos, insira o pão na ranhura e prima STOP/START. Em seguida, prima o botão do programa que pretende utilizar. Ao premir descongelar ou bagel, as luzes indicadoras destes programas irão acender-se até que o processo esteja terminado ou STOP/START seja premido.

Advertência

Se o pão ficar preso dentro da torradeira, desligue a torradeira e deixe-a arrefecer antes de tentar retirar o pão. Não utilize facas ou outros utensílios metálicos afiados para o fazer e não toque nas partes metálicas dentro da torradeira. Certifique-se de que a fatia de pão não é muito espessa.

Conselhos

- A tostagem é uma combinação de tostagem e secagem. Os níveis de humidade em diferentes tipos de pão podem variar e, conseqüentemente, o tempo de tostagem pode variar.
- Para secar ligeiramente o pão, utilize baixa intensidade.
- Para pão fresco ou integral, utilize uma intensidade mais elevada.
- Os alimentos para pão com uma superfície irregular exigirão uma intensidade mais elevada. Também pode pressionar "Bagel" para obter os melhores resultados.
- As fatias de pão mais espessas precisarão de mais tempo para torrificar, uma vez que a humidade no pão precisa de evaporar antes de torrificar.
- Se quiser torrificar pão com passas ou outra fruta, retire qualquer fruta solta na superfície do pão antes de o colocar na torradeira. Isto evitará que alguns restos caiam na torradeira e se agarrem à grelha na ranhura da torradeira.

4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução
A torradeira não funciona.	Verifique a ligação à rede e certifique-se de que o produto está corretamente ligado à corrente. Caso contrário, entre em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
Pão preso na ranhura.	Desconecte a torradeira e deixe que arrefeça. Retire a fatia ou fatias da torradeira. Pode segurar a torradeira sobre o lava-louça e sacudi-la suavemente para soltar o pão. Não utilize objetos metálicos para retirar o pão. Não toque nas peças metálicas no interior da torradeira.
As fatias de pão não saem da ranhura depois de serem torradas.	Se as fatias forem demasiado pequenas para serem removidas da torradeira, desligue a torradeira e utilize pinças finas e resistentes ao calor para as remover.
O pão está demasiado torrado ou pouco torrado.	O nível de potência selecionado é muito alto ou muito baixo. Ajuste-o.
A torradeira emite fumo.	O nível de potência selecionado é muito alto para o tipo de pão. Prima STOP/START para deter o processo. Certifique-se de que a bandeja recolhe-migalhas está vazia e limpa. Vire a torradeira desligada sobre o lava-louça e agite-a suavemente.

- Se tiver problemas com a sua torradeira, verifique as seguintes situações para garantir que a torradeira está corretamente montada antes de devolver o produto ao seu revendedor ou contactar o Apoio Técnico da Cecotec.
- Certifique-se de que a torradeira está corretamente ligada à rede elétrica.
- Se tiver limpado recentemente o painel de vidro, certifique-se de que está devidamente instalado.
- Para remover o painel de vidro, segure a torradeira com uma mão e incline-a ligeiramente para trás. Pressione a pinça na parte inferior do produto, retire o painel de vidro e limpe-o (Fig. 4).
- Para instalar o painel de vidro, coloque a torradeira de lado, segure o painel de vidro sobre a ranhura na base da torradeira e deslize-o para dentro até ouvir um clique.

Importante

Ao instalar novamente o painel de vidro, certifique-se de que a peça encaixa. Caso contrário, a torradeira não funcionará. Quando o painel é corretamente instalado, um interruptor de segurança que permite a sua utilização será ativado.

Fig. 5

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue a torradeira da fonte de alimentação e deixe-a arrefecer completamente antes da desmontagem, limpeza ou armazenamento.
- Nunca submerja a torradeira, o cabo ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não limpe o interior da torradeira, isto pode danificar os resistências.
- Não utilize esfregões, materiais abrasivos, detergentes químicos fortes ou objetos duros para limpar a superfície da torradeira.
- Limpe a superfície exterior da torradeira com um pano macio ou esponja com detergente suave.
- Remova as migalhas do interior da torradeira após cada utilização.
- Guarde o produto num lugar seco e limpo quando não estiver a ser usado. Certifique-se de que o produto está limpo e seco e desligado da rede elétrica.
- Recomenda-se armazenar o produto na sua caixa original para o proteger do pó.
- Ao armazenar a torradeira, o cabo de alimentação deve ser colocado no espaço dedicado na base do produto. Basta enrolar o cabo à volta dos ganchos.

Bandeja para migalhas

- É importante remover e limpar frequentemente a bandeja para migalhas para prevenir incêndios. A bandeja para migalhas está localizada debaixo das resistências e pode ser removida do lado oposto ao painel de controlo.
- Extraia a bandeja recolhe-migalhas completamente, elimine as migalhas e limpe-a com um pano.
- Para limpar manchas difíceis, use uma esponja de plástico ou de nylon e água com sabão.
- Certifique-se de que a bandeja para migalhas está completamente seca antes de voltar a instalá-la na torradeira.
- Não limpe a bandeja recolhe-migalhas na máquina da louça.

Painéis de vidro

- Os lados da torradeira estão equipados com uma janela de vidro que lhe permite controlar o processo. O painel interior da janela pode ser removido para a sua limpeza (veja a secção "Resolução de Problemas").
- Limpe o painel de vidro ou lave-o com água quente e sabão. Em seguida, enxague e limpe completamente.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: VisionToast

Referência do produto: 03042

Potência: 1260 W

Tensão e frequência: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Níveis de intensidade: 7

Made in China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contêntor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Glazen venster
2. Sleuf
3. Bedieningspaneel
4. Intensiteitswiel
5. Verankeringsklemmen voor glasplaten
6. Krui mellade
7. ON/OFF
8. Ontdooien
9. Bagel
10. STOP/START

2. VOOR HET GEBRUIK

- Dit toestel wordt geleverd in een verpakking die het beschermt tijdens het transport. Haal de broodrooster uit de door en bewaar de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats.
- Dit zal u helpen om schade aan het product te voorkomen wanneer u het moet transporteren in de toekomst. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- De plastic verpakkingsmaterialen brengen verstikkingsgevaar voor baby's en kinderen met zich mee. Zorg ervoor dat alle onderdelen van de verpakking buiten het bereik van kinderen zijn.
- Controleer alle onderdelen van het toestel op schade. Rol de voedingskabel volledig uit en controleer hem. Gebruik het product niet als de broodrooster of de voedingskabel beschadigd zijn of niet correct functioneren. Indien deze beschadigd zijn, contacteer de technische dienst van Cecotec voor informatie, reparaties of het retourneren van het product.
- Zorg ervoor dat u alle instructies en waarschuwingen in de handleiding heeft gelezen en begrepen. Let goed op de veiligheidsinstructies op de vorige pagina's.
- Verwijder alle stickers en veeg de buitenkant van de broodrooster af met een vochtige doek. Zorg ervoor dat er geen verpakking achterblijft in de sleuf en dat er zich geen voorwerpen in bevinden.
- Plaats het product op een vlak en hittebestendig oppervlak. Plaats het product niet nabij warmtebronnen, op plekken met een hoge vochtigheidsgraad of in de buurt van brandbare materialen.
- Sluit de broodrooster aan op een goed geïnstalleerd stopcontact. Het stopcontact moet makkelijk bereikbaar zijn, zodat in geval van nood de stekker van het product makkelijk uit

het stopcontact getrokken kan worden.

- Druk op ON/OFF.
- Draai het intensiteitswiel naar niveau 4, druk op STOP/START en laat de broodrooster opwarmen zonder dat er brood in zit.

Opmerking

U kunt een licht verbrande of rokerige geur waarnemen wanneer u het product voor de eerste keer gebruikt, veroorzaakt door overtollige smeermiddelen van het productieproces. Zorg ervoor dat de kamer goed geventileerd is en laat de broodrooster een aantal keren roosteren totdat er geen geur of rook meer is.

- Als uw broodrooster is afgekoeld, is hij klaar voor gebruik. De gebruiksaanwijzing vindt u hieronder.

3. WERKING

1. Zorg ervoor dat de kruimellade goed op zijn plaats zit voordat u de broodrooster gebruikt. Hij bevindt zich onder de weerstanden en kan worden verwijderd aan de kant tegenover het bedieningspaneel. Fig. 2
2. Plaats de broodrooster op een schoon, stabiel en hittebestendig oppervlak. Zorg ervoor dat er zich geen ontvlambare vloeistoffen in de buurt van het product bevinden.
3. Sluit de broodrooster aan op een goed geïnstalleerd stopcontact.
4. Druk op ON/OFF.
5. Kies een intensiteitsniveau met het intensiteitswiel (Fig. 3). De intensiteit kan worden aangepast voordat op STOP/START wordt gedrukt of onmiddellijk daarna. 7 intensiteitsniveaus zijn beschikbaar voor nauwkeurige resultaten. Selecteer het gewenste niveau.

Opmerking

Kies stand 3 wanneer u de broodrooster voor het eerst gebruikt en pas de stand naar smaak aan bij volgend gebruik (gebruik een lagere stand voor dunnere plakjes).

1. Leg een aantal plakjes naast elkaar in de sleuf en druk op STOP/START om het roosteren te starten. De broodgeleiders zullen zich automatisch aanpassen om het brood vast te houden en automatisch laten zakken naar de toaststand.
2. Om het roosteren op elk moment te stoppen, drukt u op STOP/START.
3. U kunt het proces volgen door het glazen venster terwijl het brood wordt geroosterd.
4. De toast zal automatisch omhoogkomen aan het einde van het programma.

NEDERLANDS

Waarschuwing

Raak de metalen onderdelen van de broodrooster niet aan, aangezien deze na gebruik heet zullen zijn.

1. Als u meer brood wilt roosteren, laat de broodrooster dan tussen de roostertijden 15-20 seconden afkoelen.
2. Druk op de ON/OFF knop om de broodrooster uit te schakelen wanneer het helemaal klaar is.
3. Trek de stekker uit het stopcontact na gebruik en laat het product afkoelen alvorens het schoon te maken en op te bergen.

Ontdooien

Roostert diepvriesbrood met een langere roostertijd (kan worden gecombineerd met het bagelprogramma).

Bagel

Roostert broodjes met alleen de weerstand van een van de twee kanten.

STOP/START

Druk op elk moment op deze knop om het roosteren te stoppen.

- De broodrooster heeft drie knoppen voor het ontdooien van brood, het opwarmen van toast en het roosteren van broodjes aan één kant. Om deze voorgeprogrammeerde programma's te gebruiken, plaatst u het brood in de roosterleuf en drukt u op STOP/START. Druk vervolgens op de knop voor het programma dat u wilt gebruiken. Wanneer u op ontdooien of bagel drukt, zullen de indicatielampjes voor deze programma's oplichten totdat het proces is voltooid of STOP/START wordt ingedrukt.

Waarschuwing

Als het brood vast komt te zitten in de broodrooster, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat het broodrooster afkoelen voordat u probeert het brood eruit te halen. Gebruik hiervoor geen messen of ander scherp metalen keukengerei en raak de metalen onderdelen binnen in de broodrooster niet aan. Zorg ervoor dat het plakje brood niet te dik is.

Aanbevelingen

- Roosteren is een combinatie van roosteren en drogen. De vochtigheidsgraad van verschillende soorten brood kan verschillen en bijgevolg kan ook de roostersessiesvariëren.
- Gebruik een lage intensiteit om het brood iets te drogen.
- Gebruik voor vers of volkorenbrood een hogere intensiteit.
- Brood met een oneffen oppervlak zal een hogere intensiteit vereisen. U kunt ook op bagel drukken voor een beter resultaat.

- Dikkere plakjes brood hebben meer tijd nodig om te roosteren, omdat het vocht in het brood moet verdampen voordat het geroosterd wordt.
- Als u brood met rozijnen of ander fruit wilt roosteren, verwijder dan alle loszittende vruchten op het oppervlak van het brood voordat u het in de broodrooster doet. Zo wordt voorkomen dat er vuil in de broodrooster valt en aan het rekje in de sleuf blijft kleven.

4. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oplossing
De broodrooster werkt niet.	Controleer de netaansluiting en zorg ervoor dat de stekker van het product correct in het stopcontact zit. Als dit niet het geval is, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Brood zit vast in de sleuf.	Haal de stekker uit het stopcontact en laat de broodrooster afkoelen. Verwijder het plakje of de plakjes uit de broodrooster. U kunt de broodrooster boven het aanrecht houden en zachtjes schudden om het brood los te maken. Gebruik geen metalen voorwerpen om het brood te verwijderen. Raak de metalen onderdelen binnenin de broodrooster niet aan.
De sneetjes brood steken niet uit de sleuf na het roosteren.	Als de plakjes te klein zijn om uit de broodrooster te halen, haal dan de stekker uit het stopcontact en gebruik een dunne, hittebestendige tang om ze eruit te halen.
Brood is te geroosterd of te weinig geroosterd.	De geselecteerde intensiteit is te hoog of te laag. Pas het aan.
De broodrooster geeft rook af.	De geselecteerde intensiteit is te hoog voor het type brood. Druk op STOP/START om het toastproces te stoppen. Zorg ervoor dat de kruimellade leeg en schoon is. Houd de broodrooster ondersteboven boven de gootsteen en schud het voorzichtig.

- Als u problemen ondervindt met uw broodrooster, controleer dan de volgende situaties om er zeker van te zijn dat het broodrooster correct is gemonteerd voordat u het product terugbrengt naar uw dealer of contact opneemt met de technische hulpdienst van Cecotec.
- Zorg ervoor dat de broodrooster correct op het lichtnet is aangesloten.
- Als u de glasplaat onlangs hebt schoongemaakt, controleer dan of het goed is geïnstalleerd.
- Om de glasplaat te verwijderen, houdt u de broodrooster met één hand vast en kantelt u het iets naar achteren. Druk op de klem aan de onderkant van het product, verwijder de

NEDERLANDS

glasplaat en maak het schoon (Fig. 4).

- Om de glasplaat te installeren, legt u de broodrooster op zijn kant, houdt u de glasplaat over de sleuf in de voet van de broodrooster en schuift u het erin tot u een klik hoort.

Belangrijk

Wanneer u de glasplaat weer monteert, moet u ervoor zorgen dat het onderdeel vastklikt. Anders werkt de broodrooster niet. Wanneer de glasplaat correct is geïnstalleerd, wordt een veiligheidsschakelaar geactiveerd, waardoor het kan worden gebruikt.

Fig. 5

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van de broodrooster uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen alvorens het uit elkaar te halen, schoon te maken of op te bergen.
- Dompel de broodrooster, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Maak de binnenkant van de broodrooster niet schoon, omdat dit de verwarmingselementen kan beschadigen.
- Gebruik geen schuursponsjes, schurende materialen, metaalpoets, agressieve chemische reinigingsmiddelen of harde voorwerpen om het oppervlak van de broodrooster te reinigen.
- Reinig de buitenkant van de broodrooster met een zachte doek of spons met een mild schoonmaakmiddel.
- Verwijder de kruimels uit de broodrooster na elk gebruik.
- Bewaar de broodrooster op een schone, droge plaats wanneer het niet wordt gebruikt. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is en van het stroomnet is losgekoppeld.
- Het wordt aanbevolen het product in de originele doos te bewaren om het tegen stof te beschermen.
- Wanneer u de broodrooster opbergt, moet het netsnoer worden opgeborgen in de daarvoor bestemde ruimte in de basis van het product. Wikkel de kabel rond de haken.

Kruimellade

- Het is belangrijk om de kruimellade regelmatig te verwijderen en schoon te maken om brand te voorkomen. De kruimellade bevindt zich onder de verwarmingselementen en kan worden verwijderd aan de kant tegenover het bedieningspaneel.
- Trek de kruimellade er volledig uit, gooi de kruimels weg en veeg ze af met een doek.
- Om hardnekkige vlekken te verwijderen, gebruikt u een schuursponsje en wat water met zeep.
- Zorg ervoor dat de lade volledig droog is voordat u deze terugplaatst in de broodrooster.
- Reinig de kruimellade niet in de afwasmachine.

Glasplaten

- De zijkanten van het broodrooster zijn voorzien van een glazen venster, waardoor u het roosteren kunt controleren. Het binnenste vensterpaneel kan worden verwijderd voor reiniging (zie het hoofdstuk "Probleemoplossing").
- Maak de glasplaat schoon of was het in een heet sopje. Spoel het daarna af en maak het helemaal schoon.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: VisionToast

Referentie van het product: 03042

Vermogen: 1260 W

Voltage en frequentie: 220-240 V 50/60 Hz

Intensiteitsniveaus: 7

Geproduceerd in China/Ontworpen in Spanje

7. RECYCLAGE VAN HUISHOUDTOESTELLEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in

NEDERLANDS

deze handleiding.

De garantie vervalt:

- Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.
- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Szklane okienko
2. Szczelina na tosty
3. Panel sterowania
4. Pokrętło intensywności
5. Klipsy do mocowania paneli szklanych
6. Taca na okruchy
7. PRZYCISK ON/OFF
8. Przycisk rozmrażania
9. Przycisk bajgla
10. PrzyciskSTOP/START

2. PRZED UŻYCIEM

- Ten produkt posiada opakowanie zaprojektowane w celu ochrony go podczas transportu. Wyjmij grill z pudełka i schowaj oryginalne pudełko i inne elementy opakowania w bezpiecznym miejscu.
- Pomoże Ci to zapobiec uszkodzeniu produktu, jeśli będziesz musiał go przetransportować w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Folia plastikowa stwarza ryzyko zadławienia się niemowląt i małych dzieci. Upewnij się, że

wszystkie elementy opakowania są poza Twoim zasięgiem.

- Sprawdź wszystkie części produktu pod kątem widocznych uszkodzeń. Rozwiń całkowicie przewód zasilający i sprawdź go. Nie używaj produktu, jeśli żelazko lub jego przewód zasilający są uszkodzone lub nie działają prawidłowo. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec w celu uzyskania informacji, naprawy lub zwrotu.
- Upewnij się, że przeczytałeś i rozumiesz wszystkie instrukcje i ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje bezpieczeństwa na poprzednich stronach.
- Usuń wszystkie naklejki i wytrzyj zewnętrzną część tostera wilgotną szmatką. Upewnij się, że w otworze do opiekania nie ma żadnych przedmiotów z opakowania i że w środku nie ma żadnych przedmiotów.
- Toster postaw na płaskiej, żaroodpornej powierzchni. Nie umieszczaj go w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach o dużej wilgotności lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Podłącz toster do prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Podłączyc produkt do prawidłowo zainstalowanego gniazda.
- Wciśnij przycisk ON/OFF.
- Obróć pokrętło intensywności na poziom 4, naciśnij STOP / START i pozwól, aby toster nagrzał się bez chleba w środku.

Uwaga

Przy pierwszym użyciu tostera można poczuć delikatny zapach spalenizny lub dymu, spowodowany nadmiarem smarów z procesu produkcyjnego. Upewnij się, że miejsce jest dobrze wentylowane i pozwól tosterowi zakończyć kilka cykli pieczenia, aż nie pozostanie zapach ani dym.

- Kiedy toster ostygnie, będzie gotów do użytku. Instrukcje na temat funkcjonowania urządzenia można odnaleźć poniżej.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Przed użyciem tostera upewnij się, że tacka na okruchy jest prawidłowo zamocowana. Znajduje się pod rezystorami i można go wyjąć od strony przeciwnej do centrali. Rys. 2
2. Toster postaw na czystej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni. Upewnij się, że w pobliżu produktu nie ma łatwopalnych płynów ani substancji.
3. Podłącz toster do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.
4. Wciśnij przycisk ON/OFF.
5. Wybierz poziom intensywności za pomocą koła intensywności (rys. 3). Intensywność można regulować przed naciśnięciem przycisku STOP / START lub bezpośrednio po. Dostępnych jest 7 poziomów intensywności, aby osiągnąć dokładne wyniki. Po prostu wybierz żądany poziom.

Uwaga

Wybierz intensywność 3 przy pierwszym użyciu tostera i dostosuj ją do smaku przy kolejnych użyciach (niską intensywność użyj dla cieńszych kromek).

1. Włóż kilka kromek obok siebie do szczeliny do opiekania i naciśnij przycisk STOP / START, aby rozpocząć opiekanie. Prowadnice chleba automatycznie dostosują się do trzymania chleba i automatycznie obniżą się do pozycji do opiekania.
2. Aby w dowolnym momencie przerwać proces opiekania, naciśnij przycisk STOP / START.
3. Możesz obserwować proces przez szklany panel, gdy chleb tosty.
4. Po zakończeniu programu toast podniesie się automatycznie.

Ostrzeżenie

Nie dotykaj metalowych części tostera, ponieważ po użyciu będą gorące.

1. Jeśli chcesz upiec więcej chleba, pozwól tosteroowi ostygnąć przez 15–20 sekund między cyklami opiekania.
2. Naciśnij przycisk WŁ. / WYŁ., Aby wyłączyć toster po całkowitym zakończeniu.
3. Odłącz produkt po użyciu i pozwól mu ostygnąć przed czyszczeniem i przechowywaniem.

Przycisk rozmrażania

Opiekanie mrożonego chleba za pomocą dłuższego cyklu opiekania (można łączyć z programem bajgla).

Przycisk bagiel

Opiekaj bułki używając tylko oporu jednej z dwóch stron.

Przycisk

Opiekaj bułki używając tylko oporu jednej z dwóch stron.

- Toster ma trzy przyciski do rozmrażania chleba, podgrzewania tostów i opiekania babeczek z jednej strony. Aby skorzystać z tych programów domyślnych, włóż chleb do otworu na tosty i naciśnij przycisk STOP / START. Następnie naciśnij przycisk programu, którego chcesz użyć. Po naciśnięciu przycisku rozmrażania lub bajgla kontrolki tych programów będą się świecić, dopóki proces nie zostanie zakończony lub nie zostanie naciśnięty przycisk STOP / START.

Ostrzeżenie

Jeśli chleb utknie w tosterze, odłącz toster i pozwól mu ostygnąć, zanim spróbujesz wyjąć chleb. Nie używaj do tego noży ani innych ostrych metalowych przyborów i nie dotykaj metalowych części wewnątrz tostera. Upewnij się, że kromka chleba nie jest zbyt gruba.

Porady

- Prażenie to połączenie pieczenia i suszenia. Poziomy wilgoci w różnych rodzajach chleba mogą się różnić, a co za tym idzie, czas opiekania.
- Aby lekko wysuszyć chleb, użyj niskiego ustawienia.
- W przypadku chleba świeżego lub petnoziarnistego użyj wyższej intensywności.
- Żywność otrzymywana z chleba o nierównej powierzchni będzie wymagała większej intensywności. Możesz również wycisnąć bajgla, aby uzyskać najlepsze wyniki.
- Opiekanie grubszych kromek chleba trwa dłużej, ponieważ wilgoć z chleba musi wyparować przed opiekaniami.
- Jeśli chcesz upiec chleb z rodzynkami lub innymi owocami, usuń luźne owoce z powierzchni chleba przed włożeniem go do tosterka. Zapobiegnie to wpadaniu zanieczyszczeń do tosterka i przywieraniu do rusztu w szczelinie do opiekania.

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Toster nie działa.	Sprawdź podłączenie do sieci i upewnij się, że produkt jest prawidłowo podłączony. W razie problemów skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Chleb utknął w szczelinie.	Odłącz toster i pozwól mu ostygnąć. Wyjmij plasterki lub plasterki z tosterka. Możesz trzymać toster nad zlewem i delikatnie nim potrząsać, aby poluzować chleb. Nie używaj metalowych przedmiotów do wyjmowania chleba. Nie dotykaj metalowych części wewnątrz tosterka.
Po opiekanii kromki chleba nie pojawiają się nad otworem.	Jeśli kromki są zbyt małe, aby usunąć je z tosterka, odłącz toster i użyj cienkiej, żaroodpornej pincety, aby je usunąć.
Chleb jest zbyt przypieczony lub zbyt lekko przypieczony.	Wybrana intensywność jest bardzo wysoka lub bardzo niska. Dopasuj ją.

<p>Toster emituje dym.</p>	<p>Wybrana intensywność jest bardzo wysoka dla tego rodzaju pieczywa. Naciśnij STOP / START, aby zatrzymać proces opiekania. Upewnij się, że tacka na okruchy jest pusta i czysta. Zrzuć odłączony toster na zlew i delikatnie nim potrząśnij.</p>
----------------------------	--

- Jeśli masz problemy z tosterem, sprawdź następujące sytuacje, aby upewnić się, że toster jest prawidłowo zmontowany przed zwróceniem produktu do dystrybutora lub skontaktowaniem się z serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Upewnij się, że toster jest prawidłowo podłączony do sieci.
- Jeśli niedawno wyczyściłeś szklany panel, upewnij się, że jest prawidłowo zainstalowany.
- Aby zdjąć szklany panel, przytrzymaj toster jedną ręką i odchyl go lekko do tyłu. Naciśnij zacisk na dole produktu, zdejmij szybę i wyczyść ją (rys. 4).
- Aby zainstalować szklany panel, połóż toster na boku, przytrzymaj szklany panel nad szczeliną w podstawie tosteru i wsuń go, aż usłyszysz kliknięcie.

Ważne

Po ponownym zainstalowaniu panelu szklanego upewnij się, że część kliknęła. W przeciwnym razie toster nie będzie działać. Gdy panel jest prawidłowo zainstalowany, włącza się wyłącznik bezpieczeństwa, umożliwiając jego użycie.

Rys. 5

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz toster od źródła zasilania i pozwól mu całkowicie ostygnąć przed demontażem, czyszczeniem lub przechowywaniem.
- Nie zanurzaj tosteru, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innym płynie.
- Nie czyść wnętrza tosteru, ponieważ może to uszkodzić jego grzałki.
- Do czyszczenia powierzchni tosteru nie używaj druciaków, materiałów ściernych, nabtyszczacza do metalu, silnych detergentów chemicznych ani twardych przedmiotów do czyszczenia powierzchni tosteru.
- Wyczyść zewnętrzną powierzchnię tosteru miękką szmatką lub gąbką z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Po każdym użyciu usuń okruchy z wnętrza tosteru.
- Przechowuj toster w czystym, suchym miejscu, kiedy nie będzie używany. Upewnij się, że produkt jest czysty i suchy, a także odłączony od sieci.
- Zaleca się przechowywanie produktu w oryginalnym opakowaniu w celu ochrony przed kurzem.
- Podczas przechowywania tosteru przewód zasilający należy umieścić w przeznaczonym do tego miejscu u podstawy produktu. Po prostu owiń przewód wokół haczyków.

Taca na okruchy

- Aby uniknąć pożaru, należy często wyjmować i czyścić tacę na okruchy. Tacka na okruchy znajduje się pod elementami grzejnymi i można ją wyjąć z boku przeciwnego do panelu sterowania.
- Całkowicie wyciągnij tackę na okruchy, wyrzuć okruchy i wyczyść ją szmatką.
- Aby usunąć uporczywe plamy, użyj plastikowej lub nylonowej myjki i wody z mydłem.
- Upewnij się, że taca jest całkowicie sucha przed ponownym włożeniem jej do tostera.
- Nie czyścić tacki na okruchy w zmywarce.

Szklany panel.

- Boki tostera wyposażone są w szklane okienko, które pozwala kontrolować proces pieczenia. Wewnętrzną szybę można zdjąć do czyszczenia (patrz sekcja „Rozwiązywanie problemów”).
- Wyczyść szklany panel lub umyj go w gorącej wodzie z mydłem. Następnie dokładnie wypłucz i wyczyść.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Produkt: VisionToast

Referencja produktu: 03042

Moc: 1260 W

Napięcie i częstotliwość: 220–240 V 50/60 Hz

Poziomy intensywności: 7

Made in China | Designed in Spain

7. RECYKLING SPRZĘTU AGD

Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakąkolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.
- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.
- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Skleněné okno
2. Toastovací slot
3. Kontrolní panel
4. Kolečko intenzity
5. Kotevní spony pro skleněný panel
6. Podložka na sběr drobků
7. Tlačítko ON/OFF
8. Tlačítko rozmrazení
9. Tlačítko Bagel
10. Tlačítko STOP/START

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento produkt má ochranný obal, který ho chrání během transportu. Vyjměte toustovač z krabice a uchovejte originální krabici a další části obalů na bezpečné místo,
- Tyto části vám pomohou, pokud budete muset přístroj v budoucnu přístroj stěhovat. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Plastové obaly představují bezpečnostní riziko pro malé děti, mohly by se udusit. Ujistěte se, že všechny části obalů jsou z jejich dosahu.
- Prohlédněte všechny části přístroje a ujistěte se, že nejsou poškozeny. Před použitím rozmotejte a zkontrolujte celý kabel. Přístroj nepoužívejte, pokud přístroj nefunguje správně nebo pokud je přívodový kabel poškozen. V případě pochybností nebo pro případné opravy, vrácení přístroje nebo další informace kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Ujistěte se, že jste přečetli a rozumíte všem instrukcím a upozorněním v tomto manuálu. Věnujte pozornost bezpečnostním instrukcím v předcházejících částech.
- Odstraňte všechny nálepky a otřete vnější část toustovače navlhčeným hadříkem. Ujistěte se, že v toustovacím otvoru nejsou žádné předměty z obalu a že uvnitř nejsou žádné předměty.
- Umístěte přístroj vždy na povrchy rovné a odolné proti teplotě. Neumisťujte toustovač v blízkosti zdrojů tepla, na místa s vysokou vlhkostí nebo v blízkosti hořlavých materiálů.
- Zapojte napájecí kabel do správně instalované elektrické zásuvky. Zásuvka by měla být lehce dosažitelná, aby, v případě nebezpečí, bylo možné přístroj lehce odpojit.
- Stiskněte tlačítko ON/OFF.
- Otočte kolečkem intenzity na úroveň 4, stiskněte STOP / START a nechte topinkovač zahřát bez vložení chleba.

Poznámka

Je možné, že bude cítit lehký zápach po spáleném nebo vidět lehký dým, když budete přístroj používat poprvé. Je to způsobeno použitím lubrikantů při výrobě. Ujistěte se, že je místo dobře větrané a nechte přístroj zapnutý, dokud nezmizí stopy zápachu nebo kouře.

- Když váš topinkovač vychladne, je připraven k použití. Níže naleznete provozní pokyny.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Před použitím toustovače se ujistěte, že je zásobník na drobků správně připojen. Je umístěn pod odpory a lze jej odstranit ze strany naproti ovládacímu panelu. Obr. 2
2. Umístěte toustovač na čistý, stabilní a tepelně odolný povrch. Zajistěte, aby se v blízkosti produktu nenacházely žádné hořlavé kapaliny nebo látky.
3. Zapijte napájecí kabel do správně instalované elektrické zásuvky.
4. Stiskněte tlačítko ON/OFF.
5. Pomocí kolečka intenzity vyberte úroveň intenzity (obr. 3). Intenzitu lze upravit před stisknutím tlačítka STOP/START nebo bezprostředně po něm. K dosažení přesných výsledků je k dispozici 7 úrovní intenzity. Jednoduše vyberte požadovanou úroveň.

Poznámka

Při prvním použití toustovače vyberte intenzitu 3 a při následném použití upravte intenzitu podle chuti (pro tenčí plátky použijte nízkou intenzitu).

1. Vložte několik plátků vedle sebe do otvoru pro opékání a stiskněte STOP / START pro zahájení opékání. Vodítka chleba se automaticky nastaví tak, aby držela chléb, a automaticky se sníží do polohy opékání.
2. Proces opékání můžete kdykoli zastavit stisknutím tlačítka STOP/START.
3. Proces můžete sledovat přes skleněnou desku jako toasty chleba.
4. Opékání se automaticky zvýší na konci programu.

Upozornění

Nedotýkejte se kovových částí toustovače, protože budou po použití horké.

1. Pokud chcete opékat více chleba, nechejte toustovač mezi cykly opékání 15-20 sekund vychladnout.
2. Po úplném dokončení toustovač vypněte stisknutím tlačítka ON/OFF.
3. Po použití a před uskladněním produkt odpojte ze zásuvky a nechejte jej vychladnout.

Tlačítko rozmrazení

Toastový mražený chléb s delším toustovacím cyklem (lze kombinovat s programem bagel).

Tlačítko Bagel

Opékání rohlíků používejte pouze s odporem jedné ze dvou stran.

Tlačítko STOP/START

Stisknutím tohoto tlačítka kdykoli přestanete opékat.

- Toustovač má tři tlačítka pro rozmrazování chleba, ohřev toastu a opékání muffinů na jedné straně. Chcete-li použít tyto výchozí programy, vložte chléb do toastového slotu a stiskněte STOP / START. Poté stiskněte tlačítko pro program, který chcete použít. Když stisknete odmrazování nebo bagel, kontrolky těchto programů se rozsvítí, dokud nebude proces dokončen nebo dokud nestisknete STOP / START.

Upozornění

Pokud se chléb zasekne uvnitř topinkovače, odpojte topinkovač a nechte ho vychladnout, než se pokusíte chléb vyjmout. K tomu nepoužívejte nože ani jiné ostré kovové nádoby a nedotýkejte se kovových částí uvnitř toustovače. Ujistěte se, že krajíc chleba není příliš silný.

Rady

- Pražení je kombinace pražení a sušení. Úroveň vlhkosti v různých druzích chleba se může lišit a v důsledku toho i doba opékání.
- K mírnému vysušení chleba použijte nízké nastavení.
- U čerstvého nebo celozrnného chleba použijte vyšší intenzitu.
- Potraviny získané z chleba s nerovným povrchem budou vyžadovat vyšší intenzitu. Nejlepších výsledků dosáhnete také stisknutím bagelu.
- Silnější plátky chleba se budou opékat déle, protože vlhkost v chlebu se musí před opékáním odpařovat.
- Pokud chcete chléb opékat s rozinkami nebo jiným ovocem, odstraňte sypké ovoce na povrchu chleba, než ho dáte do topinkovače. Tím zabráníte tomu, aby nečistoty spadly do toustovače a ulpěly na stojanu v toustovacím otvoru.

4. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Toustovač nefunguje.	Zkontrolujte připojení k síti a ujistěte se, že je výrobek správně zapojen. V opačném případě, obraťte se na oficiální Technický servis firmy Cecotec.
Chléb uvízl ve slotu.	Odpojte topinkovač a nechte jej vychladnout. Vyměňte plátek nebo plátky z toustovače. Toustovač můžete držet nad dřezem a jemně ním protřepat, abyste uvolnili chléb. K vyjmutí chleba nepoužívejte kovové předměty. Nedotýkejte se kovových částí uvnitř toustovače.
Plátky chleba po opékání nevyskočily z přístroje.	Pokud jsou plátky příliš malé na to, abyste je mohli z toustovače vyjmout, odpojte toustovač a vytáhněte je pomocí tenké tepelně odolné pinzety.
Chléb je příliš opečený nebo příliš lehce opečený.	Zvolená intenzita je velmi vysoká nebo velmi nízká. Upravte to.
Z toustovače vychází kouř.	Zvolená intenzita je u tohoto druhu chleba velmi vysoká. Stisknutím tlačítka STOP / START proces opékání zastavíte. Ujistěte se, že miska na drobký je prázdná a čistá. Vysuňte odpojený toustovač přes umyvadlo a jemně s ním zatřeste.

- Pokud máte problémy s toustovačem, zkontrolujte následující situace, abyste se ujistili, že je toustovač správně sestaven, než produkt vrátíte svému distributorovi nebo se obrátíte na technickou asistenční službu Cecotec.
- Ujistěte se, že je toustovač správně zapojen do sítě.
- Pokud jste skleněný panel nedávno vyčistili, ujistěte se, že je správně nainstalován.
- Chcete-li skleněný panel sejmout, uchopte toustovač jednou rukou a mírně jej sklopte dozadu. Stiskněte svorku ve spodní části produktu, sejměte skleněný panel a vyčistěte jej (obr. 4).
- Pro instalaci skleněného panelu položte topinkovač na bok, přidržte skleněný panel nad otvorem v základně topinkovače a zasuňte jej, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Důležité

Při opětovné instalaci skleněného panelu se ujistěte, že díl zaklapnul. Jinak toustovač nebude fungovat. Pokud je panel správně nainstalován, aktivuje se bezpečnostní spínač, který umožňuje jeho použití.

Obr. 5

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před demontáží, čištěním nebo uskladněním jej odpojte od zdroje napájení a nechte jej úplně vychladnout.
- Neponořujte toustovač, napájecí kabel ani zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.
- Nečistěte vnitřek toustovače, protože by to mohlo poškodit topné prvky.
- K čištění povrchu toustovače nepoužívejte abrazivní materiály, lesk na kovy, silné chemické čisticí prostředky ani tvrdé předměty.
- Vyčistěte vnější povrch toustovače měkkým hadříkem nebo houbou jemným čisticím prostředkem.
- Po každém použití vyjměte drošky z vnitřku toustovače.
- Pokud toustovač nepoužíváte, skladujte jej na čistém a suchém místě. Ujistěte se, že je přístroj čistý, suchý a odpojený od zdroje napájení.
- Doporučuje se uchovávat produkt v původní krabici, aby byl chráněn před prachem.
- Při ukládání toustovače by měl být napájecí kabel uložen ve vyhrazeném prostoru na spodní straně produktu. Jednoduše oviňte kabel kolem háčků.

Podložka na sběr drobků

- Je důležité pravidelně vyjímat a čistit misku na drošky, aby nedošlo k požáru. Miska na drošky je umístěna pod topnými tělesy a lze ji vyjmout ze strany naproti ovládacímu panelu.
- Zásobník na drošky úplně vytáhněte, drošky vyhodte a otřete.
- K čištění odolných skvrn použijte plastovou nebo nylonovou čisticí podložku a mýdlovou vodu.
- Před opětovným vložením do toustovače se ujistěte, že je podnos zcela suchý.
- Nečistěte misku na drošky v myčce.

Skleněný panel

- Boky toustovače jsou vybaveny skleněným okénkem, které umožňuje ovládat proces opékání. Vnitřní panel okna lze kvůli čištění sejmut (viz část „Řešení problémů“).
- Skleněný panel vyčistěte nebo omyjte horkou mýdlovou vodou. Poté jej opláchněte a úplně vyčistěte.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: VisionToast

Reference produktu: 03042

Výkon: 1260 W

Napětí a frekvence: 220-240 V 50/60 Hz

Stupně intenzity: 7

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu nebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.
- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud při jakékoli příležitosti zjistíte nehodu s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec prostřednictvím telefonního čísla +34 96 321 07 28.

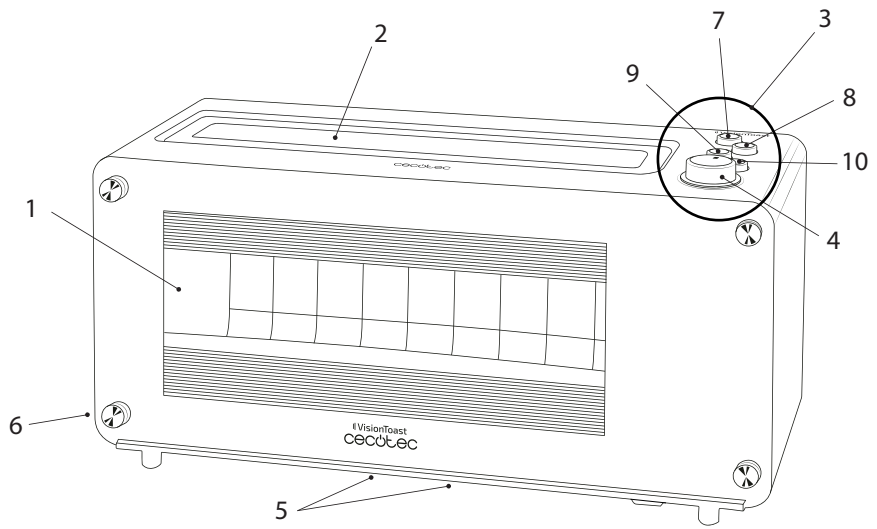


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

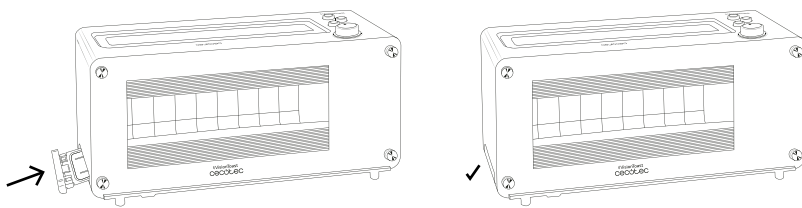


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

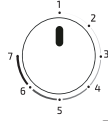


Fig. 2

Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 3

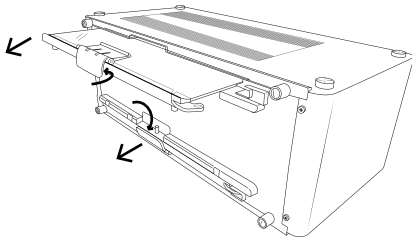


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 4

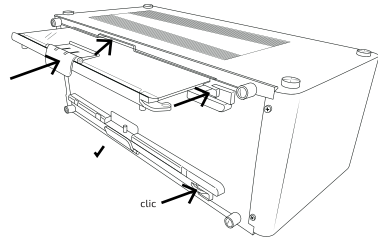


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 5

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02210419